

# ZWÖNITZTAL ► KURIER

Amtsblatt der Gemeinde Burkhardtsdorf für die Ortschaften

BURKHARDTSDORF • EIBENBERG • KEMTAU • MEINERSDORF

18. Wahl zum Deutschen Bundestag, S. 2 •

Elternbeiträge für die Kindertagesstätten S. 6 •

Haushaltssatzung der Gemeinde Burkhardtsdorf, S. 7 •



• Projekt „Notinsel“, S. 9

• Kitas, Schulen, Horte, S. 10

• FSV Burkhardtsdorf 1910 e. V., S. 19



## Grundschule Burkhardtsdorf

# Kinderfest



am Sonntag, den

25.08.2013, 10:00 - 17:30 Uhr

**BELANTIS**  
www.BELANTIS.de

Wo?

rund um das neue Grundschulgebäude,  
Am Markt 6, 09235 Burkhardtsdorf



Veranstalter: Gemeindeverwaltung Burkhardtsdorf in Zusammenarbeit mit der EVENT PARK GmbH & Co. KG, den Kindereinrichtungen, Grund- und Mittelschulen, Regenbogentreffs, Burkhardtsdorfer Netzwerk e. V.



Herausgeber: Gemeinde Burkhardtsdorf

Druck: Druck und Verlags-gesellschaft Marienberg mbH · Industriestraße 9 · 09380 Marienberg

Verteiler: CWA Chemnitzer Werbemittelagentur · Wiesenweg 1 · 09399 Niederwürschnitz · Tel.: 037296/925175

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Herr Probst; für den übrigen Inhalt die Vereine von Burkhardtsdorf

Anzeigenteil: Tab Werbeagentur GbR · Canzlerstraße 17 · 09235 Burkhardtsdorf





## Programmablauf Kinderfest

Programmablauf Kinderfest



| Uhrzeit                                          | Aktivitäten                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Wo finde ich was?                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10:00 Uhr                                        | Eröffnung und Begrüßung durch den Bürgermeister<br>offizielle Übergabe der neuen Grundschule an die Kinder und Lehrer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | vor der Grundschule,<br>einschließlich Marktplatz                                                                                                        |
| 10:15 Uhr                                        | Luftballons in den Farben der Grundschule<br>steigen in die Luft (Luftballonweitflugwettbewerb)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | vor der Grundschule                                                                                                                                      |
| 10:30 Uhr                                        | Eröffnung Kinderfest mit:<br>BELANTIS-AbenteuerMobil - 6 Stunden Spaß und Action<br>Tag der offenen Grundschultür<br>. Führung durch das Schulgebäude<br>. Kreativbereiche:<br>Regenbogenjugendtreff: Dekorationen<br>Kinderschminken<br>Bastelarbeiten<br><br>Ruhebereich: Kurzfilme und Lesecke<br>. historisches Klassenzimmer<br>. Fotogalerie - „Vom Abriss bis zur Einweihung“<br>. Besichtigung der Schulgebäude<br>. Riesen-Tombola<br>. Geschicklichkeitsspiele mit der Jugendfeuerwehr | vor und in der Grundschule<br>Bereich Marktplatz/<br>Schulgebäude<br><br>Evangelische Oberschule<br>Stand auf dem Marktplatz<br>neben der BELANTIS-Bühne |
| 10:30 - 14:00                                    | Pausengestaltung<br>. <b>Fußballbambinis des FSV Burkhardtsdorf 1910 e.V.</b><br>kurze Vorstellung der Trainingsarbeit mit den Jüngsten,<br>kleines „Trainingsspiel“<br>. <b>De Borgsdorfer Klatschguschn - Kids</b><br>Kurzprogramm, „So war Schule früher“<br>. <b>Tanzmäuse des BCA e. V.</b><br>Tanz der Jüngsten des BCA e. V.<br>. <b>Karateverein „Goju-Kai“ Kemtau e. V.</b><br>Kurzdarbietung einer Trainingseinheit<br>. <b>Info-Mobil der Jagdgenossenschaft</b>                      | auf und an der BELANTIS-Bühne,<br>Marktplatz<br><br>                |
| ab 11:00 Uhr<br>Aufruf zu jeder<br>vollen Stunde | „Ein Wichtel erkundet den Schulweg“<br>Aktion Sicherer Schulweg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Treffpunkt an der BELANTIS-<br>Bühne                                                                                                                     |
| ab 11:00 Uhr                                     | Grillstation/Gulaschkanone/„Fressmeile“                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Theatron hinter der<br>Evangelischen Oberschule,<br>Stände auf dem Marktplatz                                                                            |
| ab 14:00 Uhr                                     | Kuchenbasar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Speisesaal Grundschule                                                                                                                                   |
| 14:00 Uhr                                        | Wir pflanzen einen Zuckertütenbaum<br>gemeinsam mit den Kindern, dem CDU- General-<br>sekretär Kretschmer und dem Bürgermeister Probst                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Eingangsbereich vor der<br>Grundschule                                                                                                                   |
| 14:30 Uhr                                        | Übergabe bunte Schul-T-Shirts an die Grundschüler<br>durch den Geschäftsführer von Eurofoam Deutschland GmbH,<br>Herrn Jancic und den Bürgermeister Probst                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | an der BELANTIS-Bühne                                                                                                                                    |



## Gemeindeinformationen

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Burkhardtsdorf

|                   |                                                          |
|-------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>Montag</b>     | <b>09:00 bis 11:30 Uhr</b>                               |
| <b>Dienstag</b>   | <b>09:00 bis 11:30 Uhr</b><br><b>13:00 bis 18:00 Uhr</b> |
| <b>Mittwoch</b>   | <b>geschlossen</b>                                       |
| <b>Donnerstag</b> | <b>09:00 bis 11:30 Uhr</b><br><b>13:00 bis 16:00 Uhr</b> |
| <b>Freitag</b>    | <b>geschlossen</b>                                       |

*Sprechzeiten des Bürgermeisters*  
nach telefonischer Vereinbarung im Sekretariat  
03721 2606-212

*Energieteam Burkhardtsdorf*  
nach telefonischer Vereinbarung  
Frau Mauersberger 03721 2606-220

*Sprechzeiten des Bürgerpolizisten*  
\* jeden 3. Dienstag im Monat im Rathaus  
Meinersdorf von 16:00 bis 18:00 Uhr  
\* jeden 4. Dienstag im Monat im Rathaus  
Burkhardtsdorf von 16:00 bis 18:00 Uhr

Telefon Herr Winkelmann 0172 3565-870



### AKTUELLES TELEFONVERZEICHNIS der Ämter der Verwaltungsgemeinschaft Auerbach- Burkhardtsdorf- Gornsdorf

#### Bereich Bürgermeister

|               |             |                |
|---------------|-------------|----------------|
| Bürgermeister | Herr Probst | 03721 2606-212 |
| Sekretariat   | Frau Hinkel | 03721 2606-212 |

#### Fachbereich I

##### Allgemeine Verwaltung/Bürgerservice

|          |           |                |
|----------|-----------|----------------|
| Leiterin | Frau Hock | 03721 2606-231 |
|----------|-----------|----------------|

|                           |                |                    |
|---------------------------|----------------|--------------------|
| Hauptamt                  | Herr Börner    | 03721 2606-215     |
|                           | Frau Böttger   | 03721 2606-251     |
|                           | Frau Gahler    | 03721 2606-229     |
|                           | Frau Hirsch    | 03721 2606-229     |
|                           | Frau Karosseit | 03721 2606-222     |
|                           | Frau Reiland   | 03721 2606-232     |
|                           | Herr Sehm      | 03721 2606-227     |
| Personalamt               | Frau Kmuch     | 03721 2606-234     |
| Auszubildende             | Frau Seiler    | 03721 2606-236     |
| Leiterin Bürgerbüro       | Frau Arnold    | 03721 2606-912     |
| Bürgerbüro Auerbach       | Frau Leverenz  | 03721 2606-131     |
| Bürgerbüro Burkhardtsdorf | Frau Richter   | 03721 2606-219/236 |
| Standesamt                | Frau Gromann   | 03721 2606-233     |
| Bürgerbüro Gornsdorf      | Frau Clauß     | 03721 2606-936     |

#### Fachbereich II

##### Finanzen und Investitionen

|                   |               |                |
|-------------------|---------------|----------------|
| Leiterin          | Frau Hofmann  | 03721 2606-913 |
| Kämmerin          | Frau Gerber   | 03721 2606-917 |
| Kämmerin          | Frau Kunz     | 03721 2606-940 |
| Anlagenbuchhaltg. | Frau Einenkel | 03721 2606-252 |
| Steuern           | Frau Ehrhardt | 03721 2606-926 |
|                   | Frau Maier    | 03721 2606-927 |

|                      |               |                |
|----------------------|---------------|----------------|
| Vollstreckung/ Kasse | Herr Williger | 03721 2606-914 |
|----------------------|---------------|----------------|

|                    |            |                |
|--------------------|------------|----------------|
| Buchhaltung/ Kasse | Frau Lange | 03721 2606-928 |
|--------------------|------------|----------------|

|                  |                   |                |
|------------------|-------------------|----------------|
| Bauingenieur     | Herr Kott         | 03721 2606-213 |
| Sachbearbeiterin | Frau Mauersberger | 03721 2606-220 |

##### Kommunaler Servicebetrieb

|        |              |               |
|--------|--------------|---------------|
| Leiter | Herr Spiller | 0174 3499-642 |
|--------|--------------|---------------|

##### Gebäude- und Liegenschaftsmanagement

|              |                |
|--------------|----------------|
| Frau Günther | 03721 2606-209 |
|              | dienstags      |
|              | 03721 2606-916 |
| Frau Hähnel  | 03721 2606-226 |
| Frau Nobis   | 03721 2606-228 |

### Öffnungszeiten der Bürgerbüros in Auerbach, Burkhardtsdorf und Gornsdorf

|            |                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Montag     | 09:00 bis 11:30 Uhr Burkhardtsdorf<br>und Gornsdorf                                                                                                                                                                                                  |
| Dienstag   | 09:00 bis 11:30 Uhr und<br>13:00 bis 18:00 Uhr                                                                                                                                                                                                       |
| Mittwoch   | geschlossen                                                                                                                                                                                                                                          |
| Donnerstag | 09:00 bis 11:30 Uhr und<br>13:00 bis 16:00 Uhr Burkhardtsdorf und<br>Gornsdorf                                                                                                                                                                       |
| Freitag    | 09:00 bis 11:30 Uhr Auerbach und<br>Gornsdorf                                                                                                                                                                                                        |
| Samstag    | <b>jeden 1. und 3. Samstag im Monat</b><br>09:00 bis 11:00 Uhr in <b>Burkhardtsdorf</b><br><b>jeden 2. Samstag im Monat</b><br>09:00 bis 11:00 Uhr in <b>Gornsdorf</b><br><b>jeden 4. Samstag im Monat</b><br>09:00 bis 11:00 Uhr in <b>Auerbach</b> |

### Sprechzeiten der Ortsvorsteher der Gemeinde Burkhardtsdorf

Ortschaft Burkhardtsdorf – Frau Ina Reichel  
nach telefonischer Vereinbarung Tel. 03721 25174

Ortschaft Kemtau – Herr Weißbach  
jeden 1. Dienstag im Monat, von 16:00 bis 18:00 Uhr  
im Gemeinschaftszentrum Kemtau, Zwönitztalstraße  
12, Erdgeschoss

Ortschaft Meinersdorf – Frau Radke **NEU**  
Jeden 3. Mittwoch im Monat nach Vereinbarung  
im Rathaus Meinersdorf

### Sprechzeiten des Friedensrichters Herrn Frank Wunsch

jeden 4. Montag im Monat von 18:00 bis 19:00 Uhr im  
Gemeinschaftszentrum Kemtau,  
Zwönitztalstraße 12, Erdgeschoss





## Bekanntmachung

### der Gemeindebehörde über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum 18. Deutschen Bundestag am 22. September 2013

1. Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für die Gemeinde - die Wahlbezirke der Gemeinde Burkhardtsdorf

wird in der Zeit vom 02.09.2013 bis 06.09.2013 während der allgemeinen Öffnungszeiten

|            |             |               |     |           |               |
|------------|-------------|---------------|-----|-----------|---------------|
| Montag     | 09:00 Uhr   | bis 11:30 Uhr |     |           |               |
| Dienstag   | 09:00 Uhr   | bis 11:30 Uhr | und | 13:00 Uhr | bis 18:00 Uhr |
| Mittwoch   | geschlossen |               |     |           |               |
| Donnerstag | 09:00 Uhr   | bis 11:30 Uhr | und | 13:00 Uhr | bis 16:00 Uhr |
| Freitag    | 09:00 Uhr   | bis 11:30 Uhr |     |           |               |

**in der Gemeindeverwaltung Burkhardtsdorf, Am Markt 08, 09235 Burkhardtsdorf, Zimmer 7/8  
Einwohnermeldeamt (nicht barrierefrei)**

für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß den § 21 Abs. 5 des Melderechtsrahmengesetzes entsprechenden Vorschriften der Landesmeldegesetze eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom **02.09.2013 bis 06.09.2013, spätestens am 06.09.2013 bis 11:30 Uhr, bei der Gemeindebehörde Gemeindeverwaltung Burkhardtsdorf, Am Markt 08, 09235 Burkhardtsdorf, Zimmer 7/8, Einwohnermeldeamt** Einspruch einlegen.  
Der Einspruch kann in schriftlicher oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.
3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 01.09.2013 eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis

- 163 -  
Chemnitzer Umland – Erzgebirgskreis II

durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises oder durch Briefwahl teilnehmen.



5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

5.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

5.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

- a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 01.09.2013) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 06.09.2013) versäumt hat,
- b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,
- c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum

20.09.2013 18:00 Uhr, bei der Gemeindebehörde mündlich oder schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Die Schriftform gilt auch durch Telegramm, Fernschreiben, Telefax, E-Mail oder durch sonstige dokumentierbare elektronische Übermittlung als gewahrt.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage vor der Wahl, 12:00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
- einen amtlichen blauen Stimmzettelschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich **von der Deutschen Post AG** unentgeltlich befördert.

Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Burkhardtsdorf, den 17.08.2013

  
Probst  
Bürgermeister





Gemeinde Burkhardtsdorf als erfüllende Gemeinde  
der Verwaltungsgemeinschaft  
Auerbach- Burkhardtsdorf- Gornsdorf  
hier: Gemeinde Burkhardtsdorf

## Wahlbekanntmachung

1. Am 22. September 2013 findet die Wahl zum 18. Deutschen Bundestag statt.

Die Wahl dauert von 8:00 bis 18:00 Uhr.

2. Die Gemeinde Burkhardtsdorf ist in folgende 7 Wahlbezirke eingeteilt:

| Wahlbezirk | Abgrenzung des Wahlbezirks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Lage des Wahlraums                                                                                    |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 001        | Am Hang, Burkhardtsdorfer Straße, Gelenauer Straße, Grüner Weg, Mühlenweg, Südweg, Waldweg, Weißbacher Straße, Zwönitztalstraße 23 bis 40,                                                                                                                                                                                                                                                                                       | FFw Kemtau,<br>Zwönitztalstraße 34<br>09235 Burkhardtsdorf                                            |
| 002        | Am Geiersberg, Ahornweg, Auental, Bergstraße 1 bis 55, Lindenberg, Zwönitztalstraße 3 bis 21                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Gemeinschaftszentrum<br>Kemtau,<br>Zwönitztalstraße 12<br>09235 Burkhardtsdorf<br><i>barrierefrei</i> |
| 003        | Alte Gasse, Am Feldrain, Berbisdorfer Straße, Bergstraße 55a bis 75, Dittersdorfer Weg, Einsiedler Straße, Klaffenbacher Straße, Neue Gasse, Wiesenweg,                                                                                                                                                                                                                                                                          | FFw Eibenberg,<br>Berbisdorfer Straße 5a<br>09235 Burkhardtsdorf                                      |
| 004        | Am Bahnhof, Am Auenberg, Annaberger Straße, Becherstraße, Chemnitzer Straße 1 bis 7c, Dachsberg, Eibenberger Straße, Kemtau-<br>er Straße, Mühlweg, Randsiedlung, Talstraße, Untere Haupt-<br>straße 37 bis 47, Winkel, Zöpfelsteig                                                                                                                                                                                              | ehemaliges CJD Burk-<br>hardtsdorf,<br>Eibenberger Straße 25a<br>09235 Burkhardtsdorf                 |
| 005        | Am Lehn, Am Niclasberg, Am Sportplatz, Canzlerstraße, Chemnitzer Straße 8 bis 25, Damaschkestraße, Eigene Scholle, Gartenweg, Hofweg, Karl-Marx-Straße, Klosterhang, Neue Straße, Otto-Schüngel-<br>Straße, Platz der Jugend, Sommerleite, Zeile                                                                                                                                                                                 | Jugendheim,<br>Platz der Jugend 12<br>09235 Burkhardtsdorf                                            |
| 006        | Adorfer Straße, Ahnerweg, Alte Poststraße, Am Markt, Am Mühlberg, Amselring, An der alten Poststraße, Dorfweg, Finkenweg, Kirchsteig, Lerchensteig, Lessingstraße, Meisenweg, Obere Haupt-<br>straße Seilerweg, Topfmarkt, Turnstraße, Uferstraße, Untere<br>Hauptstraße 1 bis 36, Wüsteweg, Zeisigwinkel                                                                                                                        | Eurofoam arena,<br>Topfmarkt 15<br>09235 Burkhardtsdorf<br><i>barrierefrei</i>                        |
| 007        | Adorfer Weg, Alte Dorfstraße, Alte Thalheimer Straße, Am Skihang, An den Hofwiesen, Anton-Günther-Straße, August-Bebel-Straße, Äußere Gewerbestraße, Bahnhofstraße, Ernst-Thalmann-Straße, Gartenstraße, Goethestraße, Hauptstraße, Hoher Weg, Innere Gewerbestraße, Jahnsdorfer Straße, Kurze Straße, Meinersdorfer Straße, Pestalozzi Weg, Rathausplatz, Schulstraße, Straße des Friedens, Sonnenstraße, Teichweg, Waldstraße, | Rathaus Meinersdorf,<br>Rathausplatz 3<br>09235 Burkhardtsdorf                                        |

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 26.08.2013 bis 01.09.2013 übersandt werden, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum anzugeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses an Wahltag um

**17:30 Uhr in 09235 Burkhardtsdorf, Am Markt 08, Zimmer 10 des Rathauses im 1.OG**  
zusammen.



3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die **Wahlbenachrichtigung** und ihren **Personalausweis** oder **Reisepass** zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit **amtlichen Stimmzetteln**. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine **Erststimme** und eine **Zweitstimme**.

Der **Stimmzettel** enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- a) für die **Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck** die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem das Kennwort und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,
- b) für die **Wahl nach Landeslisten in blauem Druck** die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt

seine **Erststimme** in der Weise ab,

dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,

und seine **Zweitstimme** in der Weise,

dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaufarbe) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,
- a) durch Stimmabgabe **in einem beliebigen Wahlbezirk** dieses Wahlkreises oder
- b) durch **Briefwahl**
- teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 14 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Burkhardtsdorf, den 17.08.2013

*i.V. Kischew*  
Probst  
Bürgermeister







## Wichtige Wahlhinweise

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

das Wahllokal im Wahlbezirk IV der Ortschaft Burkhardtsdorf – ehemaliges CJD, Eibenberger Straße 25a - bietet nicht für alle Wahlberechtigten optimale Voraussetzungen der Erreichbarkeit. Aus diesem Grund möchten wir darauf hinweisen, dass die Möglichkeit der Briefwahl verstärkt genutzt werden kann.

### Änderung

Für die bevorstehende Bundestagswahl am 22.09.2013 ändert sich die Zuordnung des Wahllokals für die Wahlberechtigten der Canzlerstraße 1-17a.

**Alle Wahlberechtigten der gesamten Canzlerstraße werden ab diesem Zeitpunkt dem Wahllokal Platz der Jugend 12 – ehemaliges Jugendheim – zugeordnet.**

Wir bitten um unbedingte Beachtung!

Die bis 01.09.2013 zugestellte Wahlbenachrichtigungskarte wird das geänderte Wahllokal ausweisen.



## Bekanntmachung der Elternbeiträge für die Kindertagesstätten der Gemeinde Burkhardtsdorf

Aufgrund der erfolgten Betriebskostenabrechnung für das Jahr 2012 werden die Elternbeitragsgebühren **gesenkt**. Gemäß § 4 der Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen und weiteren Entgelten für die Betreuung von Kindern in Kindereinrichtungen in der Gemeinde Burkhardtsdorf betragen die Elternbeiträge für:

- eine bis zu neunstündige Betreuungszeit für Kinder vom 1. bis zur Vollendung des 3. Lebensjahres 23% der Betriebskosten,
- eine bis zu neunstündige Betreuungszeit für Kinder von Vollendung des 3. Lebensjahres bis zum Schuleintritt 30% der Betriebskosten,
- eine bis zu sechsstündige Betreuungszeit für Kinder der 1. bis 4. Klasse 30% der Betriebskosten.

### Elternbeiträge für die Kindertagesstätten der Gemeinde Burkhardtsdorf

|                              | Familie  | Allein erziehend |
|------------------------------|----------|------------------|
| <b>Kindertagesstätte</b>     |          |                  |
| <b>9 Stunden Betreuung</b>   |          |                  |
| 1. Kind                      | 181,62 € | 163,46 €         |
| 2. Kind                      | 108,97 € | 98,07 €          |
| 3. Kind                      | 36,32 €  | 32,69 €          |
| <b>6 Stunden Betreuung</b>   |          |                  |
| 1. Kind                      | 121,08 € | 108,97 €         |
| 2. Kind                      | 72,65 €  | 65,38 €          |
| 3. Kind                      | 24,22 €  | 21,79 €          |
| <b>4,5 Stunden Betreuung</b> |          |                  |
| 1. Kind                      | 90,81 €  | 81,73 €          |
| 2. Kind                      | 54,49 €  | 49,04 €          |
| 3. Kind                      | 18,16 €  | 16,35 €          |

|                              |          |         |
|------------------------------|----------|---------|
| <b>Kindergarten</b>          |          |         |
| <b>9 Stunden Betreuung</b>   |          |         |
| 1. Kind                      | 109,34 € | 98,41 € |
| 2. Kind                      | 65,60 €  | 59,04 € |
| 3. Kind                      | 21,87 €  | 19,68 € |
| <b>6 Stunden Betreuung</b>   |          |         |
| 1. Kind                      | 72,89 €  | 65,60 € |
| 2. Kind                      | 43,74 €  | 39,36 € |
| 3. Kind                      | 14,58 €  | 13,12 € |
| <b>4,5 Stunden Betreuung</b> |          |         |
| 1. Kind                      | 54,67 €  | 49,20 € |
| 2. Kind                      | 32,80 €  | 29,52 € |
| 3. Kind                      | 10,93 €  | 9,84 €  |
| <b>Hort</b>                  |          |         |
| <b>6 Stunden Betreuung</b>   |          |         |
| 1. Kind                      | 63,96 €  | 57,56 € |
| 2. Kind                      | 38,38 €  | 34,54 € |
| 3. Kind                      | 12,79 €  | 11,51 € |
| <b>5 Stunden Betreuung</b>   |          |         |
| 1. Kind                      | 53,30 €  | 47,97 € |
| 2. Kind                      | 31,98 €  | 28,78 € |
| 3. Kind                      | 10,66 €  | 9,59 €  |
| <b>4 Stunden Betreuung</b>   |          |         |
| 1. Kind                      | 42,64 €  | 38,38 € |
| 2. Kind                      | 25,58 €  | 23,03 € |
| 3. Kind                      | 8,53 €   | 7,68 €  |
| <b>3 Stunden Betreuung</b>   |          |         |
| 1. Kind                      | 31,98 €  | 28,78 € |
| 2. Kind                      | 19,19 €  | 17,27 € |
| 3. Kind                      | 6,40 €   | 5,76 €  |



## Bekanntmachung des Gutachterausschusses des Landratsamtes Erzgebirgskreis zu den Bodenrichtwerten in der Gemeinde Burkhardtsdorf

Durch den Gutachterausschuss des Erzgebirgskreises wurden in seiner Sitzung am 12.06.2013 die Bodenrichtwerte per 31.12.2013 für den Erzgebirgskreis beschlossen. Die Bodenrichtwerte können in der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses zu den folgenden Sprechzeiten

Montag bis Freitag 08:00 – 12:00 Uhr  
Dienstag und Donnerstag bis 18:00 Uhr

eingesehen werden.

Gemäß § 196 Abs. 3 Satz 2 Baugesetzbuch (BauGB) kann Jedermann von der Geschäftsstelle Auskunft über die Bodenrichtwerte verlangen.

Die Geschäftsstelle befindet sich in 09366 Niederdorf, Dorfstraße 13.







## Öffentliche Bekanntmachung Haushaltssatzung der Gemeinde Burkhardtsdorf für die Haushaltsjahre 2013 und 2014

Aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat in der Sitzung am 25. 06. 2013 folgende Haushaltssatzung erlassen:

### § 1

Der Haushaltsplan für die Haushaltsjahre 2013 und 2014, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinde voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

|                                                                                                                                                                                                                                                        | 2013                 | 2014                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Im Ergebnishaushalt mit dem                                                                                                                                                                                                                            |                      |                      |
| - Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf                                                                                                                                                                                                            | 7.232.110 EUR        | 7.162.850 EUR        |
| - Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf                                                                                                                                                                                                       | 6.958.740 EUR        | 6.765.150 EUR        |
| - <b>Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf</b>                                                                                                                                                              | <b>273.370 EUR</b>   | <b>397.700 EUR</b>   |
| - Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf                                                                                                                                                  | 0 EUR                | 0 EUR                |
| - <b>Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes ordentliches Ergebnis) auf</b>                                                      | <b>273.370 EUR</b>   | <b>397.700 EUR</b>   |
| - Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf                                                                                                                                                                                                       | 45.400 EUR           | 0 EUR                |
| - Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf                                                                                                                                                                                                  | 78.550 EUR           | 0 EUR                |
| - <b>Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf</b>                                                                                                                                                                | <b>- 33.150 EUR</b>  | <b>0 EUR</b>         |
| - Gesamtbetrag des veranschlagten ordentlichen Ergebnisses auf                                                                                                                                                                                         | 273.370 EUR          | 397.700 EUR          |
| - Gesamtbetrag des Sonderergebnisses auf                                                                                                                                                                                                               | - 33.150 EUR         | 0 EUR                |
| - <b>Gesamtergebnis auf</b>                                                                                                                                                                                                                            | <b>240.220 EUR</b>   | <b>397.700 EUR</b>   |
| im Finanzaushalt mit dem                                                                                                                                                                                                                               |                      |                      |
| - Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf                                                                                                                                                                                 | 7.102.810 EUR        | 7.210.750 EUR        |
| - Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf                                                                                                                                                                                 | 6.977.990 EUR        | 6.765.150 EUR        |
| - <b>Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf</b>                                                                 | <b>124.820 EUR</b>   | <b>445.600 EUR</b>   |
| - Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf                                                                                                                                                                                          | 1.725.810 EUR        | 485.500 EUR          |
| - Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf                                                                                                                                                                                          | 1.820.600 EUR        | 468.600 EUR          |
| - <b>Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf</b>                                                                                                                                                                         | <b>- 94.790 EUR</b>  | <b>16.900 EUR</b>    |
| - <b>Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf</b> | <b>30.030 EUR</b>    | <b>462.500 EUR</b>   |
| - Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf                                                                                                                                                                                         | 0 EUR                | 0 EUR                |
| - Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf                                                                                                                                                                                         | 212.800 EUR          | 417.400 EUR          |
| - <b>Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf</b>                                                                                                                                                                        | <b>- 212.800 EUR</b> | <b>- 417.400 EUR</b> |
| - <b>Saldo aus Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag und Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit als Änderung des Finanzmittelbestandes auf</b>                                                                    | <b>- 182.770 EUR</b> | <b>45.100 EUR</b>    |

festgesetzt.



## § 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderung wird auf

0 EUR

0 EUR

festgesetzt.

## § 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen, der in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf

0 EUR

0 EUR

festgesetzt.

## § 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf

1.100.000 EUR

1.100.000 EUR

festgesetzt.

## § 5

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:

für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf

290 v. H.

320 v. H.

für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf

385 v. H.

420 v. H.

Gewerbesteuer auf

380 v. H.

400 v. H.

## § 6

Die erfüllende Gemeinde der Verwaltungsgemeinschaft Auerbach – Burkhardtsdorf – Gornsdorf erhebt entsprechend § 7 der Gemeinschaftsvereinbarung vom 20. 02. 2008 zur Deckung ihres Finanzbedarfes eine Umlage von der

1. Mitgliedsgemeinde Auerbach  
für den Ergebnishaushalt in Höhe von  
für den Finanzhaushalt in Höhe von

353.200 EUR

347.700 EUR

1.200 EUR

0 EUR

und von der

2. Mitgliedsgemeinde Gornsdorf  
für den Ergebnishaushalt in Höhe von  
für den Finanzhaushalt in Höhe von

273.900 EUR

275.800 EUR

950 EUR

0 EUR

## § 7

Neue Investitionsmaßnahmen, für die Fördermittel veranschlagt sind, dürfen nur begonnen werden, wenn ein entsprechender Zuwendungsbescheid vorliegt. Überschreitungen der geplanten Eigenmittel bei Investitionsmaßnahmen bedürfen der Genehmigung der im Rahmen der Grenzen in der Hauptsatzung zuständigen Gremien.

Burkhardtsdorf, den 17.07 2013

Probst  
Bürgermeister





Die Haushaltssatzung der Gemeinde Burkhardtsdorf für die Haushaltsjahre 2013/2014 wurde mit Schreiben vom 12.07.2013 durch die Rechtsaufsichtsbehörde mit Auflagen bestätigt.

Der Haushaltsplan liegt in der Zeit vom 22.07.2013 bis 26.07.2013 öffentlich für jedermann zur Einsichtnahme in der Gemeinde Burkhardtsdorf, Am Markt 8, Bürgerbüro, 09235 Burkhardtsdorf aus. Zum Zweck der Einsicht in den Haushaltsplan ist das Rathaus wie folgt besetzt:

|             |                                            |
|-------------|--------------------------------------------|
| Montag:     | 7:00 bis 11:30 Uhr und 12:00 bis 15:30 Uhr |
| Dienstag:   | 7:00 bis 11:30 Uhr und 12:00 bis 18:00 Uhr |
| Mittwoch:   | 7:00 bis 11:30 Uhr und 12:00 bis 15:30 Uhr |
| Donnerstag: | 7:00 bis 11:30 Uhr und 12:00 bis 16:00 Uhr |
| Freitag:    | 7:00 bis 12:00 Uhr                         |

Die Auslegung des Haushaltsplanes wurde gemäß § 6 der Bekanntmachungssatzung der Gemeinde Burkhardtsdorf öffentlich bekannt gemacht.

### Ortschaftsinformationen

**Grundschule**  Richtigstellung eines „Fehlerteufels“ aus dem Zwönitztalkurier 07 / 2013:

**Schulanfänger – Schuljahr 2013/2014 im Ortsteil Meinersdorf:**

Uhlig, Max und Mädler, Sophie

Beiden Kindern aus Meinersdorf alles Gute zum Schulstart und eine Zuckertüte voller Entschuldigungen für die „Namensverrutschung“.



**Projekt „Notinsel“  
in der Verwaltungsgemeinschaft  
Auerbach- Burkhardtsdorf- Gornsdorf  
Notinsel-Standort seit 2008**

Kinder erleben immer häufiger, dass der Schulweg zum Gefahrenweg wird und Angst und Gefahr zum Alltagsleben dazu gehören. Gefahren durch gleichaltrige und kriminelle Jugendliche, durch Diebe, Pädokriminelle und ausländerfeindliche Gruppen bedrohen die Kinder.

Die Stiftung Hänsel + Gretel hat 2002 das Projekt **Notinsel** initiiert und überträgt es seitdem bundesweit auf Städte, Gemeinden und Landkreise.

Die Gemeinde Burkhardtsdorf hat am 19.01.2008 einen Partnerschaftsvertrag mit der Stiftung Hänsel + Gretel abgeschlossen, um auch in unserer Region das Leitbild der Stiftung „Hänsel + Gretel“ entsprechend umzusetzen. Mit der Gründung der Verwaltungsgemeinschaft Auerbach-Burkhardtsdorf-Gornsdorf kamen bereits am 01.02.2008 die Gemeinden Auerbach und Gornsdorf dazu und haben sich ebenfalls diesem bundesweiten Projekt angeschlossen.

Das Projekt steht auf drei Säulen, die zusammen genommen den Präventionsgedanken nachhaltig stärken:

1. Kinder erhalten Hilfe im Notfall und bei Angst.

2. In der Bevölkerung entsteht Verständnis für die Belange der Kinder und eine breite Front gegen potenzielle Täter.

3. Die Kultur des Hinsehens und des Einsatzes für Kinder ist ein wichtiger Beitrag für mehr Zivilcourage. Das Projekt „Notinsel“ trägt maßgeblich dazu bei.

Kinder in Angst brauchen unseren Schutz. Alle Partner mit dem Notinsel-Logo an der Tür oder im Schaufenster bieten Kindern Zuflucht und setzen darüber hinaus ein deutliches Zeichen für den Kinderschutz und gegen potenzielle Täter. Damit signalisieren sie ihre Hilfsbereitschaft und verpflichten sich selbst zum Hinsehen und Handeln in Notsituationen.

„Das Projekt bietet nicht nur Zufluchtsorte für Kinder, sondern regt auch die Diskussion zum Schutz unserer Kinder an“, so Jerome Braun, Geschäftsführer Stiftung Hänsel + Gretel.

Die Mitarbeiter und Angestellten der einzelnen Notinseln erhielten eine Handlungsanweisung, die genau beschreibt, was im Ernstfall zu tun ist. Neben den flächendeckend geplanten Anlaufstellen für Kinder und Jugendliche von Eibenberg bis Auerbach hat die Notinsel vor allem auch eine wichtige Präventivfunktion.

Gegenwärtig gibt es in unseren 3 Gemeinden insgesamt 92 „Notinseln“. Das sind u. a. kommunale Einrichtungen – wie die Rathäuser, Kindertagesstätten, Schulen und Freibäder sowie Einzelhandelsunternehmen, kleinere Firmen, Gaststätten, Arzt-, Zahnarzt- und Physiotherapiepraxen, Apotheken, Friseur-, Fleischer- und Bäckereigeschäfte sowie 3 Sparkassenfilialen.

Die langfristige Betreuung und Pflege des Projektes wird durch die Gemeindeverwaltung Burkhardtsdorf gewährleistet.

Lehrer, Erzieher und Eltern sollen immer wieder motiviert werden, mit den Kindern über mögliche Gefahren zu sprechen und ihre Kinder vorzubereiten.

Gerade jetzt nach der Ferienzeit ist es sehr wichtig, erneut auf das Projekt hinzuweisen.

Durch die Partnerschaft mit den Gemeinden Auerbach, Burkhardtsdorf und Gornsdorf hat die Stiftung Hänsel + Gretel das Notinselprojekt um weitere Kommunen erweitert. Unser gemeinsamer Standort ist ein weiterer Meilenstein zu einem bundesweit einheitlichen Zeichen für Kinderschutz und Zivilcourage.

Für die Mithilfe aller Notinsel-Partner möchten wir uns – insbesondere auch im Interesse der Kinder – ganz herzlich bedanken und würden uns freuen, wenn sich künftig auch weitere Interessenten für eine Mitarbeit an diesem bundesweiten Projekt angesprochen fühlen, die im Übrigen für Sie kostenlos ist. Bei Fragen zum Thema steht Ihnen Frau Hinkel unter der Rufnummer (03721) 2606-212 im Sekretariat der Gemeindeverwaltung Burkhardtsdorf zur Verfügung.

Gern stellen wir den künftigen Notinsel-Partnern entsprechendes Informationsmaterial, wie Handzettel und Plakate zur Verfügung. Bitte setzen Sie sich dazu mit uns Verbindung.

**Besonders stolz sind wir darauf, dass die Gemeinden Auerbach, Burkhardtsdorf und Gornsdorf 2008 die**





ersten Kommunen im Freistaat Sachsen waren, die das Projekt „Notinsel“ umsetzen und auch in Zukunft mit Ihrer Hilfe zum Schutz unserer Kinder beitragen werden.

Inzwischen sind weitere Standorte in Sachsen dazu gekommen:

- Aue
- Grimma
- Jahnsdorf
- Johanngeorgenstadt
- Schneeberg
- Verwaltungsgemeinschaft Stollberg-Niederdorf
- Zschorlau.

## Kitas, Schulen, Horte

### Eine große Überraschung

(Jana Röder)

Für Freitag, den 19. 07. 2013 hatten sich bei den „Mühlbergzwerge“ ganz besondere Gäste angekündigt. Schon in den letzten Wochen waren viele besondere Menschen im Kindergarten zu Besuch gewesen, um Spenden für den vom Hochwasser betroffenen Kindergarten zu überreichen.

So hatte sich am 19. Juni 2013 bei den Mühlbergzwerge die Firma Handtmann Leichtmetallgießerei aus Annaberg-Buchholz angekündigt.

Die Kinder und deren Erzieherinnen warteten schon gespannt im Garten auf die angemeldeten Gäste, welche gleich noch einen Clown für die Kinder mitgebracht hatten.

Nach einer kurzen Rede überreichten Frau Silke Reuter und Herr Jörg Bittner von der Firma Handtmann einen Spendenscheck in der unglaublichen Höhe von 10.000 Euro.



Jeder Arbeiter der Firma, so Frau Reuter, spendete eine Arbeitsstunde und auch der Chef des Betriebes legte zu dieser Summe noch etwas dazu.

Es wurde schon sehr viel für unsere Kita gespendet, aber diese Summe war schon ein echter „Kracher“. Die Gefühle

von Frau Hoffmann und ihren Kollegen führen sprichwörtlich Achterbahn. Alle waren sprachlos. So viel Geld hatten sie nicht erwartet.

Die „Mühlbergzwerge“ bedankten sich mit einem rockigen und musikalischen Programm und es gab ein kleines getöpftes Geschenk, hergestellt von den Kindern, als kleines Dankeschön für die Firma.

Nachdem der „offizielle Teil“ beendet war, zauberte nun der lustige Clown für alle Kinder bunte Figuren aus Luftballons. An diesen schönen Tag werden wohl noch alle recht lang zurückdenken.



Auf diesem Weg möchten wir uns noch einmal recht herzlich bei den Mitarbeitern und der Geschäftsleitung der Firma Handtmann Leichtmetallgießerei Annaberg GmbH für diese großzügige Spende bedanken.

### Die Kindergartenzeit ist vorbei...

Endlich war es soweit, das lang ersehnte Wochenende für die Vorschüler der Mühlbergzwerge war da. Am 14.06. wurden die großen Mühlbergzwerge von ihren Erzieherinnen Katrin und Conny unter den wachen Augen der Kleinen symbolisch aus dem Kindergarten geschmissen. 1-2-3 und raus. Weich gelandet auf einer dicken Matratze wurde die offizielle Kindergartenzeit beendet. Als ob das nicht schon Aufregung genug war, stand der große Auftritt zur Eröffnung des RIZ am Abend noch bevor. Wochenlang hörte man im Kindergartengebäude bereits Rockmusik. Gegen 18:30 Uhr fieberten die anwesenden Mühlbergzwerge ihrem Auftritt entgegen. Angekündigt von Tino Schiek rockten die kleinen Stars die Bühne. Als Auftakt gab es den „Tanzalarm“ und dann ging es los. Ausgerüstet mit einer Luftgitarre wurde das Lied „Steh‘ auf wenn Du am Boden bist“ von den Toten Hosen gesungen, was das Zeug hielt. Am Anfang etwas schüchtern. Als jedoch die zahlreichen Zuschauer noch eine Zugabe verlangten, wurden jegliche Hemmungen über Bord geworfen und die harten Rocker kamen zum Vorschein. Nach diesem rundum gelungenen Auftritt neigte sich der erste aufregende Tag dem Ende. Aber nicht genug der Highlights. Am 16./17.06.13 stand das Zuckertütenfest vor der Tür. Pünktlich um 15:00 Uhr starteten 34 kleine Schulanfänger und ihre 3 Begleiter mit dem Greifenstein-Express Richtung Jugendherberge Hormersdorf. Es sollte ebenfalls ein unvergesslicher Abend werden. Jeder Vorschüler übergab zum Dank an seine Erzieherin eine Rose. Nachdem der erste Herzschmerz überwunden war, wurde zusammen mit den Eltern und Geschwistern gegrillt, gespielt und ein paar unbeschwerte Stunden verbracht. Zum Abschluss wurden die Eltern rausgeschmissen





und die Kids verbrachten eine ruhige Nacht in der Jugendherberge. Am nächsten Morgen ging es nach einem kräftigen Frühstück auf in Richtung Röhrgraben. Dort ließen alle ihre selbst gebastelten Boote zu Wasser und ein aufregender Bootstrip begann. Es war ganz schön mühsam 34 kleine Boote zum Ziel zu manövrieren. Nach einer kleinen Verschnaufpause wurde bei strahlendem Sonnenschein und heißen Temperaturen die anstrengende Wanderung zu den Greifensteinen fortgesetzt. Dort bekamen alle ein leckeres Glas Apfelsaft und einen großen Teller Makkaroni mit Wurstgulasch. Gut gesättigt traten die Zwerge ihre letzte überraschende Etappe an. Um das Ziel dieses Ausflugs zu erreichen, wurde den Vorschülern eine Schatzkarte mit kleinen Überraschungen zur Hilfestellung übergeben. An der ersten (Überraschungs-) Station mussten bei König und Königin Märchenrätsel gelöst werden. Als Preis gab es ein Puzzle-Teil mit einem Hinweis auf das Ziel. Voller Entdeckerdrang ging es zum zweiten Fragezeichen der Karte. Am Waldrand saßen eine Wassernixe und ein Frosch. Passend zu den Figuren mussten die Kids Wasserballons auf ein Nagelbrett werfen und das zweite Puzzle-Teil wurde gewonnen. Die Spannung stieg immer mehr.



Die Mühlbergzwerge waren nicht mehr zu bremsen und trotz heißer Temperaturen nur im Laufschrift unterwegs. Bis plötzlich, mitten im Wald, Hänsel und Gretel auftauchten. Die Kinder halfen den völlig aufgelösten Märchenfiguren ihren Heimweg zum Vater zu finden. Durch viele bunte Edel-/Kieselsteine fanden alle das dritte Fragezeichen. Mit einem Ballwurf auf eine Zielscheibe, konnte jeder einen Mohrenkuss fangen. Das war vielleicht eine klebrige Sache bei der Hitze! Wieder sauber gewaschen mit Mineralwasser ging es zur letzten Station. Auf einmal raschelte es im Gebüsch und eine alte bucklige Hexe kroch aus dem Straßengraben herauf. Sichtlich geschockt, untersuchten die Kids erstmal die Alte, merkten jedoch schnell, dass sie lieb war und nur so furcht erregend aussah. Die Alte begleitete die Kinder noch ein Stück des Wegs bis diese das Rotkäppchen im Wald entdeckten, welches den Weg zu ihrer Großmutter suchte. Plötzlich kam wie aus dem nichts der Wolf angerannt! Alle haben sich fürchterlich erschrocken und waren kaum in der Lage, sich auf die zu lösende Aufgabe zu konzentrieren. Hier ging es darum, wer den Kirschkern am weitesten spucken kann. Nachdem sich die Kids das letzte Puzzleteil hart erkämpft hatten, ergaben diese zusammengesetzt das eigentliche Ereignis des Tages: den Zuckertütenbaum. Voller Eifer rannten alle den letzten Teil der Strecke bis zur Jugendherberge und wurden nur durch den Eiswagen kurzzeitig ausgebremst.

Endlich war es soweit: der Zuckertütenbaum stand in voller Größe vor den glücklichen Schulanfängern. Tante Katrin und Tante Conny überreichten ihren freudestrahlenden Kindern, die von den Muttis selbst gebastelten Zuckertüten. Ein aufregendes und anstrengendes Wochenende fand nun seinen Ausklang. Alles hat perfekt gepasst! An dieser Stelle noch mal ein herzliches Dankeschön an alle Mitwirkenden: die Organisatoren, die übernachtenden Eltern, die Erzieherinnen, die Märchenmuttis sowie an alle mithelfenden Hände, die dazu beigetragen haben, dass diese Tage in ewiger Erinnerung bleiben werden.

### Der Kemtauer Hort sagt für immer Tschüss!

Am Freitag, dem 05.07.2013 startete unsere Hortabschlussfeier zu letzten Mal in der Kemtauer Kindereinrichtung „Löwenzahn“.

Gegen 16:00 Uhr begannen die Hortkinder ihre „Weltreise“ an sieben Stationen, an denen sie ihr Allgemeinwissen und sportliche Fähigkeiten beweisen mussten. Veranstalter vom Spielmobil Lugau war es eine gelungene und lustige Eröffnung unseres Festes.

Mit einer Preisverleihung für die drei Erstplatzierten endete dieser Wettbewerb.



Ab 19:00 Uhr begann das gemütliche Beisammensein mit den Eltern und Geschwistern. Für das leibliche Wohl war von unserer Seite bestens gesorgt. Makkaroni, Wurstgulasch, Käse, verschiedene Würstchen, Brot, Obst und Getränke mundeten den 120 Anwesenden. Die von den Erzieherinnen arrangierte „Superköchin“ Birgit Thierfelder bereitete ab 14:00 Uhr die leckeren warmen Speisen vor. Dafür ein ganz besonderes Dankeschön.

Mit Spiel und Spaß für alle im Freien und bei schönem Wetter endete gegen 22:00 Uhr dieses wunderbare, unvergessene Abschlussfest. Eltern und Geschwister verabschiedeten sich und 27 Hortkinder mit ihren Erzieherinnen verbrachten die Nacht in den Horträumen. Natürlich war nicht gleich an Schlafen zu denken, denn der schöne Abend musste erst einmal verarbeitet werden. Nach und nach wurde aber Ruhe in den Zimmern.

Am Sonnabend beendete ein leckeres Frühstücksbuffet mit frischen Brötchen, Joghurt, Butter, Marmelade, Nutella, Wurst und Obst unser Abschlussfest.

Bis 10:00 Uhr wurden die „Übernachtungskinder“ von ihren Eltern abgeholt.

Bedanken möchten wir uns bei allen Helfern, die uns bei der Vorbereitung und Durchführung der Hortabschlussfeier tatkräftig unterstützten.





So im Besonderen: Herrn Hermann, Familie Werner, Familie Rüppel, Familie Därr, Familie Gottschalk, Familie Walter, Familie Weiß, Familie Ramin und Familie Thorandt.



Vielen Dank und „Auf Wiedersehen“ sagen die Erzieherinnen Gabi Hermann, Bettina Langer und der „Hortsteffen“.

### Wo ist der Zuckertütenbaum?

(Bettina Langer und Stephan Claus)

Das letzte Kindergartenjahr für unsere 8 Vorschüler im Kindergarten „Löwenzahn“ geht nun langsam zu Ende. Am Sonntag, den 23.06.2013 machten wir uns voller Erwartungen auf den Weg in die Jugendherberge Hornersdorf, um dort den Zuckertütenbaum zu finden. Nach dem Bezug der Zimmer und einer kleinen Stärkung begann das spannende Abenteuer.

Zuerst begaben wir uns auf eine Erkundungstour um den Stauweiher. Wir überquerten einen reißenden Bach, erkundeten den Wald, aßen Eis und tobten auf dem Erlebnisspielplatz. Auf dem Rückweg hatten alle großen Hunger und freuten sich aufs Grillen. Doch vorher musste noch Holz fürs Lagerfeuer gesammelt werden. Zum leckeren Nudelsalat, saftigen Steaks und Würstchen gab es rote Fassbrause und etwas später am Feuer selbst gebackenen Knüppelkuchen. Eine Überraschung wartete an diesem Tag ebenfalls noch auf uns: Tante Janet und ihre Gitarre Gertrud besuchten uns an diesem sonnigen Abend. Gemeinsam sangen wir am Lagerfeuer lustige Lieder von der kleinen Wanze, dem Frosch oder der Oma im Hühnerstall.

Nach einer erholsamen, aber kurzen Nacht brachen wir am zweiten Tag zu einer Erlebniswanderung entlang des Stausees zum Röhrgraben auf, um anschließend über einen steilen Pfad die Greifensteine zu erklimmen. Unterwegs fanden wir eine geheimnisvolle Nachricht vom Waldgeist: ein verborgener Schatz wartete nämlich schon lange darauf, gefunden zu werden. Eifrig machten wir uns ans Suchen und hatten natürlich Erfolg. Selbstverständlich musste die Stülpnerhöhle im Anschluss daran von uns erkundet werden. Gut gestärkt nach einem fürstlichen Mittagssnack im Berghotel setzten wir unsere Wanderung fort. Etwas ungeduldig stellten die Kinder immer wieder die Frage: „Wo ist denn nun der Zuckertütenbaum?“ Eilig liefen wir den Berg hinab zum Stausee. Nichts konnte die Kinder aufhalten, selbst der sonst so beliebte Abenteuerspielplatz interessierte sie nicht. Die Spannung stieg, als wir auf dem Weg seltsame Hinweise und Fragen zum Wald und Tieren fanden. Und dann endlich.... die Mühe hatte sich gelohnt

und der Zuckertütenbaum war gefunden. Jedes Kind konnte sich über eine ganz tolle Zuckertüte, die die Eltern liebevoll gestaltet hatten, freuen. Zufrieden, glücklich und geschäftig machten sich nun alle auf den Heimweg. Gern wären wir länger geblieben, aber wie es so schön heisst: „wenns am schönsten ist, soll man gehen.“



Wir müssen uns nun leider auch von unseren Schulanfängern verabschieden. Eine sehr schöne gemeinsame Kindergartenzeit liegt hinter uns. Wir möchten uns bei allen Eltern für die Ermöglichung der Fahrt bedanken, ganz besonders bei Isabell Weisbach und Anikó Nagy für das Schmücken des Zuckertütenbaum's und bei Beatrice Clauß, die uns an diesen beiden Tagen begleitete. Vielen Dank auch an die Apotheke Burkhardtsdorf, die den Inhalt der Zuckertüte bereicherte.

Wir wünschen allen eine schöne Sommerzeit und den Kindern einen gelungenen Start in der neuen Grundschule Burkhardtsdorf.

### Was gibt es Neues im Hort Burkhardtsdorf

Die Grundschule ist ausgezogen und im August haben nun die Maler, Trockenbauer, Elektriker und ganz viele andere Handwerker im Haus zu tun. Farben für die Wände und Türen wurden ausgewählt und neue Brandschutztüren montiert. Alte Möbel entsorgt und überlegt, an welchen Stellen die Neueren hinkommen. Also, ein Umbau bei laufendem Betrieb. Für Kinder und Mitarbeitende mitunter etwas herausfordernd. Aber das sonnige Wetter lädt ja ganz oft zum Besuch des Burkhardtsdorfer Freibades ein – das ist nun sozusagen unsere „Hort-Außenstelle“ geworden.

Da mit Schuljahresbeginn mehr als 140 Kinder den Hort besuchen, gibt es logischerweise auch im Bereich des Teams eine deutliche Erweiterung. Insgesamt starten wir mit 7 Mitarbeitern. Das sind neben mir als „neuem“ Leiter Frau Helaß (bisher Hort Meinersdorf) und Frau Söldner (bisher Kita Mühlbergzwerge), weiterhin Frau Kolonko, Frau Weber, Frau Dietrich und Frau Schreiber. Die Meisten sind sicher bekannt.

Aber wer ist eigentlich der „Neue“?





Ein paar wenige Wochen bin ich nun schon da, einige von Ihnen haben mich schon von weitem gesehen und damit ist es an der Zeit mich hier vorzustellen:

Mein Name ist Thomas Hofmann und seit dem 1. Juli arbeite ich als Leiter des Hortes hier in Burkhardtsdorf. Eine meiner hauptsächlichen Aufgaben in der nächsten Zeit ist die Zusammenführung der bisherigen Betreuungsangebote in Burkhardtsdorf mit denen von Kemtau und Meinersdorf und eben die passende, kindgerechte Umgestaltung der bisherigen Grundschule. UND – ich muss mir möglichst ganz schnell ganz, ganz viele Namen merken.

Zu meiner Person:

Die Wurzeln liegen in Meinersdorf, aufgewachsen in Chemnitz und an der evangelischen Hochschule in Ludwigsburg habe ich soziale Arbeit studiert. Berufliche Stationen waren dann verschiedene Arbeitsfelder bei der Stiftung Karlshöhe in Ludwigsburg mit Schwerpunkte u. a. in der Kinder- und Jugendhilfe, Erlebnispädagogik und gerade eben abgeschlossen, ein 5-jähriges Projekt der württembergischen Landeskirche „Diakonat neu gedacht – neu gelebt“ mit entsprechender wissenschaftlicher Begleitforschung.

Ich komme nicht allein, sondern wir kommen als Familie nach Meinersdorf. Für uns ein großer Schritt (von Ludwigsburg aus genau 418 km). Wir selbst und unsere 3 Mädels sind noch immer ganz schön aufgeregt. Wie wird das mit den neuen Schulen, welche Freunde finde ich, wo kann ich zum Reiten hingehen...?

Gern können Sie persönlich im Hort in der Turnstraße 10a vorbeischauen. Über Fragen, Hinweise und Anregungen freue ich mich sehr.

Herzliche Grüße



### Neues aus der Evangelischen Mittelschule Burkhardtsdorf

In diesem Jahr entließen wir 41 Schüler aus unserer Schule, von denen eine den Hauptschulabschluss und 40 den Realschulabschluss erreichten. Natürlich machte es uns besonders stolz, wenn Christina Paul eine Einladung der Ministerin erhielt, an einem Festempfang für die erfolgreichsten Absolventen Sachsens teilnehmen zu dürfen. Herzlichen Glückwunsch.

Auch die Walter- Linke- Sozialstiftung überreichte im Auftrag des Stifters den Schülerpreis an vier Schüler mit den besten Ergebnissen, Christina Paul, Laura Pechstein, Charlotte Thoma und Chris Schirmeister. Diese Ehrung ist mit Geldpreisen verbunden. Die Stiftung wünscht viel Erfolg im weiteren Leben.

Die Sächsische Staatsregierung beschloss, dass die Mittelschulen in „Oberschulen“ umbenannt werden, freien Schulen ist das freigestellt. Wir werden uns anschließen und unsere Schule ab dem neuen Schuljahr in „Evangelische Oberschule Burkhardtsdorf“ –EOB– umbenennen ([www.schule-eob.de](http://www.schule-eob.de)).

Am 26. August 2013 nehmen wir anlässlich einer feierlichen Andacht, 10:45 Uhr in der Eurofoam arena, 76 Schulanfänger in die neuen drei Klassen 5 an unserer Einrichtung auf. 333 Schülerinnen und Schüler lernen dann

in 14 Klassen, 27 Lehrerinnen und Lehrer (17/10) unterrichten an der EOB. Dass unsere Schule in den letzten Jahren so ein Ansehen gewonnen hat, liegt sicher an der ausgezeichneten pädagogischen Arbeit in unserem Hause. Leider können wir aus Kapazitätsgründen ab dem nächsten Schuljahr 2014/2015 nur noch 50 Kinder einschulen, erste Bewerbungen liegen schon vor. Aufgabe des Vorstandes und des Lehrerkollegiums wird es sein, Kriterien für die Aufnahme in unsere Oberschule zu entwickeln.

Bleibt nur noch der Wunsch, dass alle unsere Kinder ein glückliches und zufriedenstellendes Jahr erleben, wo sie merken, das sich Leistung lohnt und bei der Erfüllung der Leitlinien der Schule eine Atmosphäre freundlichen und sich achtenden Zusammenlebens geschaffen werden wird.



**Regenbogen-Jugendtreff Burkhardtsdorf**  
Platz der Jugend 12  
Tel.: 23921

Seniorenvormittag: 03.09.2013, 17.09.2013,  
(ab 10:00 Uhr)

Krabbelgruppe: 05.09.2013, 12.09.2013,  
19.09.2013, 26.09.2013  
(ab 9:30 Uhr)

Mutti-Kind-Nachmittag: 02.09.2013, 09.09.2013,  
16.09.2013, 23.09.2013,  
30.09.2013  
(ab 15:00 Uhr)

**Öffnungszeiten: Montag bis Freitag**  
**15:00 bis 19:00 Uhr**

### September 2013

Montag, 02.09.2013 Lecker füttern – Pizzabrote  
(0,50 € Unkostenbeitrag)

Dienstag-Donnerstag, 03.-05.09.2013  
Plastisches Gestalten:  
Wir vollenden unser Wandbild

Freitag, 06.09.2013 Spielnachmittag

Montag, 09.09.2013 Lecker füttern – Muffins  
(0,50 € Unkostenbeitrag)

Dienstag, 10.09.2013 Bastelnachmittag für Erwachsene  
(ab 15:00 Uhr)

Mittwoch/Donnerstag, 11./12.09.2013  
Kerzenwerkstatt  
(Unkostenbeitrag 1 €)

Freitag, 13.09.2013 Spielnachmittag

Montag, 16.09.2013 Lecker füttern – Schüttelpizza  
(0,50 € Unkostenbeitrag)

Dienstag-Donnerstag, 17.-19.09.2013  
Töpferwerkstatt  
(Unkostenbeitrag 1-2 €)

Freitag, 20.09.2013 Spielnachmittag





- Montag, 23.09.2013 Lecker füttern – Hot Dogs  
(0,50 € Unkostenbeitrag)
- Dienstag, 24.09.2013 Wanderung zum Pilz  
(Spielen im Wald)
- Mittwoch/Donnerstag, 25.09./26.09.2013  
Basteln mit Perlen (Weben, Bügel-  
perlen- Untersetzer, Fensterbilder  
Unkostenbeitrag 1 €)
- Freitag, 27.09.2013 Spielnachmittag
- Montag, 30.09.2013 Lecker füttern – Salate  
(0,50 € Unkostenbeitrag)



**Regenbogentreff Meinersdorf**  
Bahnhofstraße 21  
Tel.: 22597

**Öffnungszeiten: Montag bis Freitag  
15:00 – 18:00 Uhr**

- Montag – Freitag, 02.09.-06.09.2013  
Deckblätter für Hefter gestalten,  
Sammelmappen basteln
- Montag – Freitag, 09.09.-13.09.2013  
Töpferwerkstatt  
(Figuren, Tiere, Gefäße)
- Montag – Freitag, 16.09.-20.09.2013  
Basteln mit Perlen (Weben, Bügelperlen-  
Untersetzer, -Fensterbilder)
- Montag – Donnerstag, 23.09.-26.09.2013  
Holzwerkstatt - Holz brennen  
(Schlüsselbrett, Anhänger)
- Mitmach-Rezepte des Monats:  
Verschiedene Salate „Süß und herzhaft“
- Für Materialien der Kreativangebote erbitten wir  
Unkostenbeiträge von ca. 50 Cent.  
Spiele wie Boccia, Federball, Tischtennis oder Krocket  
könnt ihr stets bei schönem Wetter hinterm Vereinshaus  
ausprobieren!
- Vorankündigung Volleyball-Nachtturnier in der  
Eurofoam arena!**
- Wir laden wieder herzlich ein zum  
Volleyball-Nacht-Turnier um den Wander-Pokal des  
Regenbogen-Jugendtreff  
am Freitag, den 4.10.2013  
in die Eurofoam arena Burkhardtsdorf.
- Start: 22:00 Uhr  
Anmelden können sich Jugend-Freizeitmannschaften  
(gemischt mit max. 2 Aktiven) bis zum 27.9.2013
- per E-Mail an: [rjt-bdorf@t-online.de](mailto:rjt-bdorf@t-online.de) oder
- telefonisch: 03721/23921 und 22597  
(Regenbogen-Jugendtreff).

Das Startgeld pro Mannschaft beträgt 3 Euro und ist bei  
Beginn des Turniers zu entrichten.  
Jede Mannschaft stellt einen Schiedsrichter, zwei  
Linienrichter und zwei Zähler.  
Außerdem wird eure Hilfe beim Auf- und Abbau der  
Spielfelder benötigt.  
Spieler unter 18 Jahren benötigen die  
Einverständniserklärung der Eltern.

Für Speisen und Getränke ist gesorgt.

## Termine, Termine, Termine

### Ortschaftsrat Kemtau

Montag; 02.09.2013 19:00 Uhr  
Sitzungssaal des Rathauses Burkhardtsdorf

### Gemeinschaftsausschuss

Donnerstag, 19.09.2013; 19:00 Uhr  
Sitzungssaal des Rathauses Burkhardtsdorf

### Technischer Ausschuss

Donnerstag, 23.09.2013; 19:00 Uhr  
Sitzungssaal des Rathauses Burkhardtsdorf

### Gemeinderat

Montag, 30.09.2013; 19:00 Uhr  
Sitzungssaal des Rathauses Burkhardtsdorf

### Entsorgungstermine

#### OT Burkhardtsdorf

- Restabfall** *Wohnpark Burkhardtsdorf*  
(14-tägig) dienstags, ungerade Kalenderwoche  
*übrige Ortslage*  
mittwochs, ungerade Kalenderwoche  
*Sondertour\*:* mittwochs, 28.08.2013; 11.09.2013;  
25.09.2013
- Gelbe Tonne** freitags, gerade Kalenderwoche  
(14-tägig)
- Papiertonne** *Wohnpark und Ortslage Burkhardtsdorf*  
Mittwoch, 11.09.2013  
*Sondertour\*:* Mittwoch, 18.09.2013
- Bioabfall** April bis November wöchentlich  
donnerstags  
*Sondertour\*:* Donnerstag, 12.09.2013  
Mittwoch, 25.09.2013
- Achtung !!!** Biotonnenwäsche am 12.09.2013  
*\*Sondertour:* Am Niclasberg 16,  
Eibenberger Straße 3 - 3e,  
Dorfweg 9, 10, 11, 12,  
Wüsteweg 17, 17a, 18, 18a, 19

#### OT Kemtau/Eibenberg

- Restabfall** mittwochs, ungerade Kalenderwoche  
(14-tägig)  
Mittwoch, 28.08.2013  
Mittwoch, 11.09.2013  
Mittwoch, 25.09.2013
- Sondertour\*:* Mittwoch, 28.08.2013  
Mittwoch, 11.09.2013  
Mittwoch, 25.09.2013
- Gelbe Tonne** freitags, gerade Kalenderwoche  
(14-tägig)
- Papiertonne** Mittwoch, 11.09.2013





**Sondertour\*:** Mittwoch, 21.08.2013  
Mittwoch, 18.09.2013

**Bioabfall** April bis November wöchentlich  
Donnerstags

**Sondertour\*:** Donnerstag, 12.09.2013  
Mittwoch, 25.09.2013

**Achtung !!!** Biotonnenwäsche am  
Donnerstag, 12.09.2013

**\*Sondertour:** Am Hang 11, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27,  
Gelenauer Straße 21,  
Weißbacher Straße 51, 51a, 66

#### OT Meinersdorf

**Restabfall** freitags, gerade Kalenderwoche  
(14-tägig)

**Gelbe Tonne** montags, ungerade Kalenderwoche  
(14-tägig)  
Montag, 26.08.2013  
Montag, 09.09.2013  
Montag, 23.09.2013

**Papiertonne** Montag, 26.08.2013  
Montag, 23.09.2013

**Bioabfall** April bis November wöchentlich  
donnerstags

**Achtung !!!** Biotonnenwäsche am  
Donnerstag, 12.09.2013

#### Termine der Freiwilligen Feuerwehren

##### Freiwillige Feuerwehr Burkhardtsdorf

Dienstag, 27.08.2013 19:00 Uhr Übung  
Dienstag, 10.09.2013 19:00 Uhr Übung  
Dienstag, 24.09.2013 19:00 Uhr Gemeindefeuerwehr-  
dienst /Bahn

**Samstag, 28.09.2013** Pflegedienst

##### Jugendfeuerwehr Burkhardtsdorf

Sonntag, 25.08.2013 10:00 Uhr Kinderfest zur  
Eröffnung der neuen  
Grundschule

Freitag, 30.08.2013 16:30 Uhr BF Chemnitz  
Freitag, 13.09.2013 16:30 Uhr Funk  
Freitag, 27.09.2013 16:30 Uhr Leitern und Knoten

##### Freiwillige Feuerwehr Eibenberg

Dienstag, 27.08.2013 19:00 Uhr Übung  
Dienstag, 10.09.2013 19:00 Uhr Übung  
Dienstag, 24.09.2013 19:00 Uhr Gemeindefeuerwehr-  
dienst in Eibenberg

**Samstag, 28.09.2013** AUSFAHRT

##### Jugendfeuerwehr Eibenberg

Freitag, 23.08.2013 17:30 Uhr Übung mit TSW-Z  
Freitag, 06.09.2013 17:30 Uhr Vorstellung Technik  
in der Gemeinde  
Freitag, 20.09.2013 17:30 Uhr Übung mit  
Stromerzeuger

##### Freiwillige Feuerwehr Kemtau

Dienstag, 13.08.2013 19:00 Uhr Übung  
Feuerwehrrpumpen  
Dienstag, 27.08.2013 19:00 Uhr Übung

##### Jugendfeuerwehr Kemtau

Freitag, 03.08.2013 09:30 Uhr Übung  
Freitag, 17.08.2013 09:30 Uhr Übung  
Freitag, 17.08.2013 09:30 Uhr Übung  
Löschangriff

#### Freiwillige Feuerwehr Meinersdorf

Dienstag, 13.08.2013 19:00 Uhr Grundübung  
Dienstag, 27.08.2013 19:00 Uhr lange Wegstrecke

**Jugendfeuerwehr Meinersdorf**  
zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses lagen uns keine  
Informationen vor

#### Glückwünsche / Jubiläen

**"Wenn man seine Kindheit  
bei sich hat, wird man nie älter."**

Johann Wolfgang v. Goethe



Die besten Glückwünsche zum Geburtstag ergehen auf  
diesem Weg an:

##### aus dem OT Burkhardtsdorf

|                      |     |                 |
|----------------------|-----|-----------------|
| Frau Gertrud Hohmann | zum | 98. Geburtstag, |
| Frau Marianne Göthel | zum | 95. Geburtstag, |
| Frau Elfriede Mende  | zum | 92. Geburtstag, |
| Frau Agathe Brüchner | zum | 90. Geburtstag, |
| Frau Ilse Friedrich  | zum | 90. Geburtstag, |

##### aus dem OT Kemtau

|                   |     |                 |
|-------------------|-----|-----------------|
| Frau Ursula Pfau  | zum | 92. Geburtstag, |
| Frau Lisa Beckert | zum | 90. Geburtstag, |

##### aus dem OT Meinersdorf

|                      |     |                 |
|----------------------|-----|-----------------|
| Frau Hilde Schulze   | zum | 98. Geburtstag, |
| Frau Elfriede Rothe  | zum | 92. Geburtstag, |
| Frau Else Sehm       | zum | 90. Geburtstag, |
| Herr Johannes Rößler | zum | 90. Geburtstag, |

#### Kirchliche Informationen

*Verantwortlich für den Teil „Kirchliche Informationen“  
sind die Kirchgemeinden*

#### Veranstaltungen in den ev.-luth. Kirchgemeinden Burkhardtsdorf und Meinersdorf im September 2013

##### Jahreslosung 2013

Wir haben hier keine bleibende Stadt, sondern die  
zukünftige suchen wir. Hebräer 13,14

##### Unsere Gottesdienste

| Datum                                           | Meinersdorf                           | Burkhardtsdorf                                                                                |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01.09.2013<br>14. Sonntag<br>nach<br>Trinitatis | 08:30 Uhr<br>Predigt-<br>gottesdienst | 10:00 Uhr Familien-<br>gottesdienst zum<br>Schulanfang mit<br>anschließendem<br>Kirchenkaffee |





|                                                             |                                                              |                                                                   |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 08.09.2013<br>15. Sonntag<br>nach Trinitatis                | 10:00 Uhr<br>Hauptgottesdienst                               | 08:30 Uhr<br>Hauptgottesdienst                                    |
| 15.09.2013<br>16. Sonntag<br>nach Trinitatis                | 10:00 Uhr<br>Familiengottesdienst zu Erntedank mit Abendmahl | 08:30 Uhr<br>Predigtgottesdienst                                  |
| 22.09.2013<br>17. Sonntag<br>nach Trinitatis                | 08:30 Uhr<br>Predigtgottesdienst                             | 10:00 Uhr<br>Predigtgottesdienst                                  |
| 29.09.2013<br>18. Sonntag<br>nach Trinitatis<br>(Michaelis) | 08:30 Uhr Predigtgottesdienst                                | 08:30 Uhr und<br>10:00 Uhr<br>Familiengottesdienste zum Erntedank |

In Meinersdorf finden zu den 10:00 Uhr-Gottesdiensten und in Burkhardtsdorf zu allen Gottesdiensten parallel Kindergottesdienste statt.

#### Unsere Kreise und Veranstaltungen Meinersdorf:

|                             |                              |           |
|-----------------------------|------------------------------|-----------|
| Seniorenkreis               | Dienstag 24.09.2013          | 14:00 Uhr |
| Bibel-<br>gesprächskreis    | Mittwoch 11.09.2013          | 19:30 Uhr |
| Frauenstunde                | Dienstag 17.09.2013          | 19:30 Uhr |
| Kreis Junger<br>Erwachsener | Samstag 28.09.2013           | 19:00 Uhr |
| Kirchenvorstand             | Freitag 13.09.2013           | 19:30 Uhr |
| Männerabend                 | Freitag 20.09.2013           | 19:30 Uhr |
| Junge Gemeinde              | freitags                     | 19:30 Uhr |
| Kirchenchor                 | montags                      | 19:30 Uhr |
| Mütter-Kinder-<br>Stunde    | wird noch bekannt<br>gegeben |           |
| Kurrende                    | wird noch bekannt<br>gegeben |           |

#### Burkhardtsdorf:

|                             |                 |           |
|-----------------------------|-----------------|-----------|
| Seniorenkreis               | Dienstag 24.09. | 14:00 Uhr |
| Bibel-<br>gesprächskreis    | Mittwoch 11.09. | 19:30 Uhr |
| Frauenstunde                | Dienstag 17.09. | 19:30 Uhr |
| Kreis Junger<br>Erwachsener | Samstag 28.09.  | 19:00 Uhr |
| Kirchen-vorstand            | Freitag 13.09.  | 19:30 Uhr |

|                          |                              |           |
|--------------------------|------------------------------|-----------|
| Männerabend              | Freitag 20.09.               | 19:30 Uhr |
| Junge Gemeinde           | freitags                     | 19:30 Uhr |
| Kirchenchor              | montags                      | 19:30 Uhr |
| Mütter-Kinder-<br>Stunde | wird noch bekannt<br>gegeben |           |
| Kurrende                 | wird noch bekannt<br>gegeben |           |

#### Herzliche Einladung

Alle Kinder und Jugendlichen sind zur **Christenlehre und zum Konfirmandenunterricht** im neuen Schuljahr eingeladen – Neue sind uns herzlich willkommen!  
Die Zeiten können bei den Mitarbeitern erfragt werden.  
Bei Redaktionsschluss lagen sie leider noch nicht vor, sie werden aber baldmöglichst bekannt gegeben.

#### Herzlicher Dank

Die Außensanierung unserer Kirche in Burkhardtsdorf konnte nun trotz anfänglicher Wetterkapriolen mit einem kleinen Festakt am 21.07.2013 nach dem Gottesdienst termingerecht abgeschlossen werden. Wir danken allen beteiligten Gewerken für Ihre sehr gute Arbeit, allen ehrenamtlichen Helfern, die mit großem Ehrgeiz und Einsatz immer zur Stelle waren, allen Betern und Gebern für ihre Unterstützung, allen Gottesdienst- und Friedhofsbesuchern für Ihr Verständnis während der Bauarbeiten und nicht zuletzt unserem Gott, der auf alles seinen Segen gelegt hat. Unsere kleine Kirche lädt nun wieder in voller Schönheit zum Gottesdienst ein.

#### Informationen

Die **Erntegaben in Meinersdorf** sind für die Stollberger Tafel bestimmt. Sie können am Freitag, den 13.09.2013, in der Zeit von 17:00 – 18:00 Uhr und am Samstag, den 14.09.2013, von 10:00 – 11:00 Uhr abgegeben werden.

Die Kollekte im Erntedankgottesdienst in Meinersdorf wird zu einem Teil für die Taubblindenarbeit in Radeberg und zum anderen Teil für die neuen Bankkissen unserer Kirche erbeten.

Die **Erntegaben in Burkhardtsdorf** sind für die Stadtmission Chemnitz bestimmt. Sie können am Samstag, den 28.09.2013, in der Zeit von 15:00 – 18:00 Uhr in der Kirche abgegeben werden.

Die Kollekte zu den Erntedankgottesdiensten sammeln wir für die Aktion „Brot für die Welt“.

#### Öffnungszeiten und Erreichbarkeiten:

##### **Pfarramtskanzlei Burkhardtsdorf**

Tel.: 03721/23043; Fax: 03721/23074

Email: [kg.burkhardtsdorf@evlks.de](mailto:kg.burkhardtsdorf@evlks.de)

[www.kirche-burkhardtsdorf.de](http://www.kirche-burkhardtsdorf.de)

Montag, Dienstag 09:00 – 11:30 Uhr

Mittwoch 14:30 – 17:30 Uhr

Donnerstag, Freitag 09:00 – 11:30 Uhr

Bankverbindung: Erzgebirgssparkasse

Konto: 359 1000 042 BLZ: 870 540 00

IBAN: DE74 8705 4000 3591 0000 42

BIC: WELADED1STB





## Pfarramtskanzlei Meinersdorf

Tel.: 03721/22669; Fax: 03721/268440  
Email: [kg.meinersdorf@evlks.de](mailto:kg.meinersdorf@evlks.de)

Dienstag 09:00 – 11:00 Uhr  
Donnerstag 09:00 – 11:00 Uhr  
15:00 – 17:00 Uhr

Bankverbindung: Bank für Kirche und Diakonie –  
LKG Sachsen

Konto: 168 2009 027 BLZ: 350 601 90  
IBAN: DE69 3506 0190 1682 0090 27  
BIC: GENODED1DKD

**Pfarrer:** Thomas Enge / Am Markt 10  
09235 Burkhardtsdorf  
Tel.: 03721/23043; Fax: 03721/23074  
Email: [thomas.enge@evlks.de](mailto:thomas.enge@evlks.de)

## LANDESKIRCHLICHE GEMEINSCHAFT

### Veranstaltungen im September 2013

*Seid nicht bekümmert; denn die Freude am HERRN ist eure  
Stärke.*

*Nehemia 8, Vers 10*



### Ortschaft Burkhardtsdorf

Canzlerstraße 10  
Kontakt: Stefan Rößler  
Tel. 03721 24560

Herzlich willkommen zu  
unseren Veranstaltungen:

|          |          |                        |                                                           |
|----------|----------|------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Sonntag  | 01.09.13 | 08.00 Uhr<br>19.30 Uhr | Gebetsstunde<br>Bibelabend mit Prof.<br>Johannes Berthold |
| Montag   | 02.09.13 | 19:30 Uhr              | Bibelabend                                                |
| Dienstag | 03.09.13 | 19:30 Uhr              | Bibelabend                                                |
| Freitag  | 06.09.13 | 16:30 Uhr              | JederKannMusik<br>MAchen und Teeniekreis                  |
| Sonntag  | 08.09.13 | 10:00Uhr<br>19:30Uhr   | Sonntagschule<br>Gemeinschaftsstunde                      |
| Dienstag | 10.09.13 | 19:30 Uhr              | Frauenstunde                                              |
| Mittwoch | 11.09.13 | 19:30 Uhr              | EC-Jugendbibelstunde                                      |
| Freitag  | 13.09.13 | 16:30 Uhr              | Teeniekreis                                               |
| Sonntag  | 15.09.13 | 19:30Uhr               | Bezirksgemeinschafts-<br>tag in Niederzwönitz             |
| Dienstag | 17.09.13 | 19:30 Uhr              | Bibelstunde                                               |
| Mittwoch | 18.09.13 | 19:30 Uhr<br>19:45 Uhr | EC-Jugendbibelstunde<br>Frauenmissionsgebets-<br>kreis    |
| Freitag  | 20.09.13 | 16:30 Uhr              | Teeniekreis                                               |
| Sonntag  | 22.09.13 | 10:00Uhr<br>19:30Uhr   | Sonntagschule<br>Gemeinschaftsstunde                      |
| Dienstag | 24.09.13 | 19:30 Uhr              | Bibelstunde                                               |
| Mittwoch | 25.09.13 | 19:30 Uhr<br>19:30 Uhr | EC-Jugendbibelstunde<br>Bezirksrüste in<br>Auerbach       |
| Freitag  | 27.09.13 | 16:30 Uhr              | Teeniekreis                                               |
| Samstag  | 28.09.13 | 20:00 Uhr              | Mittlere Generation                                       |
| Sonntag  | 29.09.13 | 19:30Uhr               | Gemeinschaftsstunde                                       |



### Ortschaft Meinersdorf

Alte Thalheimer Straße 11  
Kontakt: Siegfried Panhans  
Tel. 03721 23976

Wir laden zu folgenden  
Veranstaltungen herzlich ein:

|                              |           |          |                                          |
|------------------------------|-----------|----------|------------------------------------------|
| Gemeinschaftsstunde          | Sonntag   | 01.09.13 | 19:30 Uhr                                |
|                              | Sonntag   | 08.09.13 | 19:30 Uhr                                |
|                              | Sonntag   | 15.09.13 | 17:00 Uhr                                |
|                              | Sonntag   | 22.09.13 | 19:30 Uhr                                |
| Bezirksgemein-<br>schaftstag | Sonntag   | 15.09.13 | 14:00 Uhr<br>in der Kirche Niederzwönitz |
| Saitenspielgottes-<br>dienst | Sonntag   | 29.09.13 | 10:00 Uhr<br>in der Kirche Meinersdorf   |
| Kinderstunde                 | Sonnabend | 07.09.13 | 10:00 Uhr                                |
|                              | Sonnabend | 21.09.13 | 10:00 Uhr                                |
| Bibelstunde                  | Mittwoch  | 11.09.13 | 19:30 Uhr                                |
|                              | Mittwoch  | 18.09.13 | 19:30 Uhr                                |
| Gebetsstunde                 | Mittwoch  | 25.09.13 | 19:30 Uhr                                |
| Frauenstunde                 | Mittwoch  | 04.09.13 | 19:30 Uhr                                |



## Urgeschichte

1. Mose 1-11

01. - 03. September  
jeweils ab 19.30Uhr

mit Prof. Johannes Berthold

Vorsitzender des Landesverbandes Landeskirchlicher  
Gemeinschaften Sachsen e.V.

im Haus der Landeskirchlichen  
Gemeinschaft Burkhardtsdorf  
(Canzlerstraße 10)

### Kirchennachrichten für die Kirchgemeinde Eibenberg/Kemtau

|          |          |           |                                               |
|----------|----------|-----------|-----------------------------------------------|
| Sonntag  | 01.09.13 | 10:00 Uhr | Familiengemein-<br>schaftsstunde in<br>Kemtau |
| Dienstag | 03.09.13 | 19:30 Uhr | Frauengesprächs-<br>kreis in Kemtau           |





|            |          |           |                                              |
|------------|----------|-----------|----------------------------------------------|
| Donnerstag | 05.09.13 | 19:30 Uhr | Gebetsstunde in Kemtau                       |
| Sonntag    | 08.09.13 | 10:00 Uhr | Predigtgottesdienst in Eibenberg             |
| Donnerstag | 12.09.13 | 19:30 Uhr | Bibelstunde mit Junger Gemeinde in Kemtau    |
| Sonntag    | 15.09.13 | 10:00 Uhr | Predigtgottesdienst in Kemtau                |
|            |          | 14:00 Uhr | Bezirksgemeinschaftstag in Niederzöwitz      |
| Donnerstag | 19.09.13 | 19:30 Uhr | Frauenstunde in Eibenberg                    |
| Sonntag    | 22.09.13 | 10:00 Uhr | Gottesdienst mit Abendmahl in Eibenberg      |
| Donnerstag | 26.09.13 | 19:30 Uhr | Bibelstunde in Kemtau                        |
| Sonntag    | 29.09.13 | 10:00 Uhr | Erntedankgottesdienst mit Taufe in Eibenberg |
| Sonntag    | 06.10.13 | 10:00 Uhr | Gemeinschaftsstunde in Kemtau                |



**Evangelisch-methodistische Kirche Burkhardtsdorf, Alte Poststr. 14**

**Sonntag,** 01.09.2013 09:00 Uhr  
Gottesdienst und Kindergottesdienst in Burkhardtsdorf

**Mittwoch,** 04.09.2013 19:30 Uhr  
Bibelstunde in Burkhardtsdorf

**Sonntag,** 08.09.2013 09:00 Uhr  
Gottesdienst und Kindergottesdienst in Burkhardtsdorf

**Dienstag,** 10.09.2013 15:00 Uhr  
Seniorenkreis in Burkhardtsdorf

**Donnerstag,** 12.09.2013 19:00 Uhr  
Kreistänze in Burkhardtsdorf

**Sonntag,** 15.09.2013 09:00 Uhr  
Gottesdienst und Kindergottesdienst in Gornsdorf

**Mittwoch,** 18.09.2013 19:30 Uhr  
„Godly Play - biblische Geschichten neu erlebt“  
Gemeindeabend in Burkhardtsdorf

**Sonntag,** 22.09.2013 14:00 Uhr  
Gemeindefest in Burkhardtsdorf

**Sonntag,** 28.09.2013 18:00 Uhr  
„Albanienhilfe Wismar informiert“ in Burkhardtsdorf

**Sonntag,** 29.09.2013 10:30 Uhr  
Gottesdienst und Kindergottesdienst in Thalheim

**Mittwoch,** 02.10.2013 19:30 Uhr  
Bibelstunde in Burkhardtsdorf

Kontakt: Pastor Andreas Günther  
Robert-Koch-Str. 1, 08297 Zwönitz  
Tel: 037754-2452



**Weihnachten in Albanien**

„Projekte der Liebe in albanischen Bergdörfern“ ... so ist der Informationsabend in der Evangelisch – methodistischen Kirche in Burkhardtsdorf, Alte Poststrasse 14, am Samstag, den 28. September 2013 überschrieben.

Neben einem Gesamtüberblick über die Projekte für diese benachteiligten Menschen wird besonders die bevorstehende Weihnachtsaktion im Fokus sein. Wer sich daran beteiligen will, kann interessante Bilder aus den letzten Jahren sehen, aber auch wertvolle Informationen für die bevorstehende Aktion erhalten. Vielleicht findet sich ja noch ein/e Mitfahrer/in aus der Region, der/die dann selbst im nächsten Jahr über die Verteilung der Päckchen berichten kann. Gestaltet wird der Abend vom Vorsitzenden des Christlichen Hilfsvereins Wismar e.V. Frieder Weinhold.



Paketaktion Weihnachten 2012

Für Ihre Fragen steht Ihnen Fam. Windsheimer (Tel.: 03721-32371) gern zur Verfügung!

### **Gottesdienste der katholischen Pfarrei Zwönitz/Thalheim im September 2013**

So., 08.09. 08:30 Uhr Hl. Messe Thalheim  
10:00 Uhr Hl. Messe Zwönitz

So., 14.09. 08:30 Uhr Hl. Messe Thalheim  
10:00 Uhr Hl. Messe Zwönitz

Sa., 21.09. 17:00 Uhr Hl. Messe Thalheim  
18:30 Uhr Hl. Messe Zwönitz

So., 22.09. Dekanatswallfahrt nach Wechselburg  
Sa., 28.09. 17:00 Uhr Hl. Messe Zwönitz

So., 29.09. 08:30 Uhr Hl. Messe Thalheim  
10:00 Uhr Hl. Messe Zwönitz

Kath. Pfarramt Zwönitz  
Turnhallenweg 6A  
08297 Zwönitz  
Tel.: 037754/5781  
E-Mail: [katholischzwoenitz@alice-dsl.net](mailto:katholischzwoenitz@alice-dsl.net)





## Vereinsmitteilungen

Verantwortlich für den Teil „Vereinsmitteilungen“ sind die Vereine



### 16. Herbsttreffen der Bulldogfreunde Erzgebirge e.V.

Am Sonntag, den 01.09.2013 findet ab 10:00 Uhr das 16. Herbsttreffen in Burkhardtsdorf am Bulldog-Museum statt. Es werden wieder ca. 300 Oldtimer-Traktoren, LKWs, Raupen, Stationärmotoren und andere historische landwirtschaftliche Geräte erwartet.



Natürlich wird auch die Dampfmaschine angeheizt, um das Dampfdreschen von Getreide zu demonstrieren. Außerdem wird sie diesmal einen alten Steinbrecher antreiben.

Folgende Programmpunkte finden statt:

- 10:00 Uhr Eröffnung
- Dampfdreschen und Steinbrechen mit der Lanz- Lokomobile
- Vorführung des 1000 PS- Sternmotors einer AN-2
- von 11:00 – 13:00 Uhr spielen die Meinersdorfer Musikanten
- zwischendurch Auftritte der Funkgarde
- 14:00 Uhr Rundfahrt der Teilnehmer und Maschinenvorstellung
- Markttreiben und Teilemarkt
- Ponyreiten für Kinder

Der Schießstand der Privilegierten Schützengesellschaft Burkhardtsdorf hat ebenfalls geöffnet.

Für die Kinder sind die Hüpfburg und das Knax- Rad der Sparkasse Erzgebirge vor Ort, Traktorrundfahrten und

Kremserfahrten werden angeboten. Für Verpflegung ist ausreichend gesorgt.

Wie die letzten Jahre auch, kommt es durch das Fest und die Rundfahrt der Traktoren zu Verkehrseinschränkungen.

So sind die Ufer-, Alte Post- u. Turnstraße sowie der Seilerweg an diesem Tag voll gesperrt und es besteht Parkverbot an diesen Straßen. Der Ahnerweg wird vom Topfmarkt aus als Einbahnstraße ausgewiesen. Auch dort besteht Parkverbot.

Wir bitten wieder die betroffenen Anwohner um Verständnis.



### FSV Burkhardtsdorf 1910 e. V.

#### Die Fußballsaison 2012/13 geht zu Ende...

Anlässlich des 110-jährigen Bestehens von Viktoria Einsiedel fanden am 05./07.2013 die Fußballturniere für die Bambini-Mannschaften statt. So standen am 05.07.2013 das erste Mal unsere Mini-Bambinis beim Fassbrausecup auf dem Fußballplatz. Es war für alle eine aufregende Sache. Es wurde gejubelt, sobald ein Tor geschossen wurde, egal für welche Mannschaft.

Mit voller Leidenschaft winkten die Kleinen ihren am Spielfeldrand anfeuernden Eltern zu. Zu guter Letzt haben die Minis beim entscheidenden Spiel das richtige Tor getroffen und belegten somit den 7. Platz.

Die großen Bambinis (G-Junioren) trafen dann am 07.07.2013 auf ihre (bis dahin gefürchteten) Gegner, u. a. Germania und Textima Chemnitz. Bei hoch sommerlichen Temperaturen und roter Einsiedler Fassbrause waren unsere Fußballer fast nicht zu bremsen. Das letzte Turnierspiel der Saison 2012/2013 wurde durch einen verdienten 1. Platz gekrönt und die „gefürchteten“ Mannschaften mussten mit einer Niederlage den Rasen verlassen.

An dieser Stelle nochmals eine Motivation für unsere Minis: Bleibt am Ball, wenn es auch nicht immer leicht sein wird. Die großen Bambinis haben genauso klein angefangen wie ihr. Dem Spaß beim Training sowie der Unterstützung ihrer Eltern und der Trainer verdanken sie das Durchhaltevermögen, wenn auch nicht immer alles glatt lief und erst aufmunternde Worte den Ansporn wieder geben mussten. Es lohnt sich.



Das Saisonende feierten alle Bambinis am 08.07.2013 beim gemeinsamen Grillen mit ihren Eltern und Trainern im Otto-Schüngel- Stadion. Nach dem immer wieder beliebten





Fußballspiel gegen die Eltern, verabschiedete Trainer Ronny Hofmann schweren Herzens „seine“ großen Bambinis sowie seinen Co-Trainer Peter Uhlig.

Die kleinen Kicker spielen ab der Saison 2013/14 in der F-Jugend unter den wachen Augen von Peter als Trainer.

Auch für Euch gilt es: Jungs, Ihr seid ein tolles Team, spielt weiter so, dann werdet Ihr auch in Eurer neuen Spielklasse wieder erfolgreich sein. Als kleines Saison- Abschiedsgeschenk bekam jedes Kind eine Wasserpistole. Ab diesem Zeitpunkt blieb kein Anwesender mehr trocken. Wer nicht schnell genug rennen konnte, bekam den vollen Wassereimer zu spüren.

Zum Schluss waren alle Kids und viele Eltern pitsche nass. Für alle war es ein gelungener Abschluss.

Im Jahr 2012 wurde das erste Mal der Kindergarten-Bambini-Cup innerhalb der Gemeinde Burkhardtsdorf durchgeführt. Aufgrund der positiven Resonanz gab es eine Fortsetzung in 2013.

Am 10.07. traten freiwillige, fußballbegeisterte Kindergartenkinder aus Kemtau, Meinersdorf und Burkhardtsdorf im Otto-Schüngel-Stadion gegeneinander an. Im Burkhardtsdorfer Team war der Fußballgeist des Wochenendes noch zu spüren.

Die großen FSV-Bambinis schossen ein Tor nach dem anderen, der Kampfgeist der anderen Kinder wurde noch mehr angekurbelt. Natürlich mussten an diesem Tag auch die Eltern wieder ran und gegen ihre Kinder kicken.

Zum Abschluss gab es für die Kids noch Makkaroni als Stärkung.

Wir möchten uns bei Frau Hascheck vom Edeka-Markt für die gesponserten Überraschungseier bedanken. Trotz der Niederlage der Kindergärten Meinersdorf und Kemtau hatten alle riesigen Spaß und vielleicht hat ein Mancher Lust bekommen, regelmäßig zum Training beim FSV zu spielen. Ab 26.08.2013 um 16:30 Uhr startet das Training für die Bambinis im Otto- Schüngel- Stadion.



Eine faszinierende und siegreiche Saison ist zu Ende. Bei 15 Turnieren konnten unsere G-Junioren 6x den 1. Platz, 6x den 2. Platz und 2x den 3. Platz ihr Eigen nennen. **Super!**

## Spielansetzungen / Hinrunde Saison 2013 / 2014

### 1. Mannschaft:

Sonntag, 18.08.2013 15:00 Uhr  
SV B/W Crottendorf – FSV Burkhardtsdorf  
Sonntag, 25.08.2013 SPIELFREI

Sonntag, 01.09.2013, 15:00 Uhr  
Pokal TSV Gornsdorf – FSV Burkhardtsdorf  
Sonntag, 08.09.2013 15:00 Uhr  
FSV Burkhardtsdorf – SV Germania Gornau  
Sonntag, 15.09.2013 15:00 Uhr  
Pokal- und Nachholspiele  
Sonntag, 22.09.2013 15:00 Uhr  
SV B/W Deutschendorf – FSV Burkhardtsdorf  
Sonntag, 29.09.2013 15:00 Uhr  
FSV Burkhardtsdorf – VfB Annaberg 09

### 2. Mannschaft:

Sonntag, 18.08.2013 15:00 Uhr  
SV Fort. Niederwürschnitz – FSV Burkhardtsdorf 2  
Sonntag, 25.08.2013 15:00 Uhr  
FSV Burkhardtsdorf 2 – Lugauer SC  
Sonntag, 01.09.2013 15:00 Uhr  
Strickmiesen Kemtau – FSV Burkhardtsdorf 2  
Sonntag, 08.09.2013 15:00 Uhr  
Pokal- und Nachholspiele  
Sonntag, 15.09.2013 13:00 Uhr  
FSV Burkhardtsdorf 2 – FSV Zwönitz 2  
Sonntag, 22.09.2013 13:00 Uhr  
Oelsnitzer FC 2 - FSV Burkhardtsdorf 2  
Sonntag, 29.09.2013 13:00 Uhr  
FSV Burkhardtsdorf 2 - SV Leukersdorf



## FSV 58 Kemtau

### Ansetzungen 1. Kreisklasse, Kreis Erzgebirge:

25.08.2013 TSV Jahnsdorf 2 – Kemtau  
13:00 Uhr  
01.09.2013 Kemtau - FSV Burkhardtsdorf 2  
15:00 Uhr  
15.09.2013 SV Tanne Thalheim 2 - Kemtau  
15:00 Uhr  
22.09.2013 Kemtau - SpG Affalter 2/Alberoda  
15:00 Uhr  
29.09.2013 TSV 57 Beutha - Kemtau  
15:00 Uhr

### ACHTUNG ! ACHTUNG ! ACHTUNG !

### Vereinsfest des FSV 58 Kemtau e.V. vom 13.09. bis 15.09.2013 auf dem Sportplatz Kemtau.

Im Rahmen des Vereinsfestes findet am Samstag, dem 14.09.2013 ein **FREILUFT- VOLLEYBALLTURNIER** statt.

Anreise 12:00 Uhr  
Beginn 13:00 Uhr  
Bisher sind schon 5 Mannschaften gemeldet,

Nachmeldungen werden gern noch entgegen genommen.

Ab 14:30 Uhr ist für alle  
Kinder das Ablegen des  
Sächsischen  
Kindersportabzeichens  
möglich.





## Waldsportfest der Turnzwerge Kemtau

(Übungsleiterin E. Schuricht)

Die Turnzwerge aus Kemtau führten am 13.07.2013 ein Waldsportfest im Gelände des Gelenauer Ornithologen Vereins e.V. durch.



Es war ein abwechslungsreicher Nachmittag. Alle Kinder hatten bei Sport und Spiel viel Spaß. Nach unseren Wettbewerben konnten wir große und kleine Vögel ganz aus der Nähe betrachten.

Wir möchten uns bei allen Eltern, Helfern und Unterstützern ganz herzlich bedanken:

- beim Gelenauer Ornithologen Verein e.V. für seine Gastfreundschaft;
- beim Netzwerkverein e.V. für die liebevolle Versorgung;
- bei der Sparkasse Erzgebirge für die tollen Preise.

Ein ganz persönliches Dankeschön richten wir an:

- Herrn Uwe Arnold und Herrn Nico Mischke, die uns ihre Arbeit mit den Vögeln gezeigt haben;
- Herrn Klaus Emmrich, der uns seinen Falken vorgeführt hat;



- an Frau Elke Walther, die uns mit Kuchen und Würstchen versorgt hat;
- an die beiden Damen vom DRK;
- an Herrn Toralf Beutler, der unsere Urkunden gesponsert hat;
- an Herrn Ingo Börner, Herrn Heiko Weiß, Herrn Danny Schreiter, Herrn Falk Seyffert, Herrn Andreas Büttner, Herrn Udo Hähle, die tatkräftig zugepackt haben.
- an Frau Annelie Uhlig, Frau Gabriele Hahn, Frau Giesela Beutler, Frau Rosi Knöfler, Frau Romy Wendler, Frau

Monika Köhler, Herrn Wolfgang Beutler, Herrn Kai Beutler, die uns als Wettkampfhelfer unterstützt haben.

Wenn jemand mehr über unsere Vogelwelt erfahren möchte, kann er sich jederzeit an die Ornithologen wenden und beim Fangen sowie Beringen der Vögel dabei sein ([www.gelenau-ornis.de](http://www.gelenau-ornis.de)).



**Bitte vormerken!!!**

**Kirmes in Kemtau  
vom 11.10.2013- 13.10.2013**

Der Verein der Freiwilligen Feuerwehr Kemtau lädt an diesen Tagen alle Einwohner und Gäste zu den folgenden Veranstaltungen ein:

- |                     |                                                      |
|---------------------|------------------------------------------------------|
| Freitag, 11.10.2013 | - Fackelumzug und anschließend Grillen am Gerätehaus |
| Samstag, 12.10.2013 | - Tanz                                               |
| Sonntag, 13.10.2013 | - Aktivitäten für Groß und Klein am Gerätehaus:      |
|                     | ➤ Sandmännchen                                       |
|                     | ➤ Kaffee und Kuchen                                  |
|                     | ➤ weitere Getränke                                   |
|                     | ➤ sowie Roster und belegte Brötchen                  |

Details erfahren Sie rechtzeitig über unsere Plakate und im "Zwönitztal-Kurier" des Monats September.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



**Briefmarkensammlerverein Zwönitztal  
1995 e.V.**

**Sie sammeln Briefmarken oder interessieren sich dafür?**

Dann würden wir uns sehr freuen, wenn wir Sie zu einem unsere Vereinsabende als Gast begrüßen könnten.

Kommen Sie doch einfach einmal unverbindlich zu uns oder rufen Sie einen Ansprechpartner an.

Vielleicht finden Sie Anregung für ein neues Hobby. Ganz sicher aber kommen Sie mit gleichgesinnten, freundlichen Sammlern zusammen, die keinesfalls geringschätzig über einen Anfänger oder weniger intensiv sammelnden Briefmarkenfreund denken.

Falls Sie den Marktwert Ihrer Sammlung wissen möchten, so wenden Sie sich vertrauensvoll an uns. Wir beraten Sie auch gerne beim Verkauf Ihrer Marken.

**Nächster Vereinsabend:**

**Donnerstag, 12.09. 2013** - Vereinssitzung / Tauschabend  
19:00 Uhr / Jugend- und Vereinshaus Meinersdorf

**Samstag/Sonntag, 21.+22.09.2013**

Dorf- und Vereinsfest Meinersdorf



**Termine der Zusammenkünfte der  
Gruppe Ortsgeschichte im Kemtau /  
Eibenberger Heimatverein e. V.**

Nächste Zusammenkunft: **Mittwoch, 18.09.2013**





## Heimatverein Meinersdorf e.V.



Liebe Heimatfreunde,

am Mittwoch, dem 11.09.2013 treffen wir uns  
13:00 Uhr am Rathaus Meinersdorf und  
wandern nach Gornsdorf.

Bei Oldiemusik und Tanz verbringen wir einen gemütlichen  
Nachmittag im Volkshaus.

Bei schlechtem Wetter fährt der Bus 13:03 Uhr ab Rathaus  
Meinersdorf.

Glück Auf



## Kaninchenverein S 46 Burkhardtsdorf „Gut Zucht“

Der Kaninchenverein S 46 Burkhardtsdorf  
lädt ein zur kreisoffenen Jungtierschau.

Eingeladene Vereine:

Auerbach, Burkhardtsdorf, Chemnitz, Dittersdorf,  
Dorfchemnitz, Einsiedel, Geyer, Gelenau, Gornsdorf,  
Hormersdorf, Thalheim, Thum, Jahnsbach, Meinersdorf,  
Kemtau, Zwönitz.

Im Gartenverein „Schöne Aussicht“ Burkhardtsdorf.  
Für Speisen und Getränke ist gesorgt. Für Kinder ist  
Ponyreiten vorgesehen – wetterbedingt.  
Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher.

Geöffnet ist:

Samstag, 07.09.2013 von 14:00 – 19:00 Uhr

Sonntag, 08.09.2013 von 09:00 – 15:00 Uhr

## Sonstiges



**Blaues Kreuz**  
Suchtkrankenhilfe

**Begegnungsgruppe  
Thalheim**  
Chemnitzer-Straße 2  
(Kirchgemeindehaus)

jeden 1. und jeden 3. Samstag des Monats 19:00 Uhr

Samstag 07.09.2013 und Samstag 21.09.2013

Kontaktaufnahme durch Hausbesuch ständig möglich:  
Herr Wieland 03721- 31202

Herr Gerlach, Sozialtherapeut Tel: 0160 99684421

Die Beratungsstelle im Haus der Diakonie/Bahnhofstraße 1  
09366 Stollberg / Tel.: 037296 / 78725

hat jeden Dienstag, außer feiertags von 15:00 – 18:00 Uhr  
Sprechzeit.(auch nach Vereinbarung)

[03.09.2013, 10.09.2013, 17.09.2013, 27.09.2013]  
Kontaktaufnahme siehe Beratungsgruppe Thalheim.



## Information des Zweckver- bandes Abfallwirtschaft Südwestsachsen

### Tag der offenen Tür 2013

Der Zweckverband Abfallwirtschaft Südwestsachsen  
(ZAS) begeht in diesem Jahr sein 20 jähriges Bestehen  
und lädt aus diesem Anlass am

**Samstag, dem 21. September 2013**

in der Zeit von 10:00 bis 16:00 Uhr

zum **Tag der offenen Tür** an den Betriebsstandorten  
**Stollberg** und **Niederdorf** ein.

Am Betriebsstandort Stollberg stellt der ZAS kommunale  
Entsorgungsfahrzeuge und Abfallsammelsysteme vor und  
beantwortet Fragen zur Abfalltrennung und -verwertung.  
Auf junge Gäste warten lustige Wettbewerbe und Spiele  
rund um die Tonne. An der Bastelstraße können mit  
Naturmaterialien eigene kreative Kunstwerke gestaltet  
werden. Eine große Hüpfburg steht ebenfalls bereit.

Am Betriebsstandort Niederdorf führen Rundgänge über die  
sanierte Deponie Niederdorf mit Photovoltaikanlage und  
zum Blockheizkraftwerk, in dem aus Deponiegas Strom  
erzeugt wird.

Die Arbeitsweise der Müllumladestation und der Müllpresse  
werden ebenfalls erläutert.

Alle Aktivitäten finden auch bei Regen statt!

Für das leibliche Wohl zu familienfreundlichen Preisen ist  
gesorgt.

Bitte beachten Sie auch unsere Veröffentlichungen zum Tag  
der offenen Tür unter [www.za-sws.de](http://www.za-sws.de).



## Alles unter Dampf

5. Dampf- und Modelltag am 22. September 2013 im  
Bergbaumuseum Oelsnitz mit faszinierender Ausstellung  
von Modelldampfmaschinen und vielen weiteren Aktionen  
für die ganze Familie



Sie gilt heute als die größte noch funktionsfähige  
Dampfmaschine in Sachsen und eine der größten in  
Deutschland - die Dampfmaschine des Bergbaumuseums  
Oelsnitz/Erzgebirge. Rund um dieses Herzstück des  
Museums dreht sich der 5. Dampf- und Modelltag am  
Sonntag, den 22. September 2013 von 10 bis 17 Uhr.





Erwartet werden weit über 100 faszinierende Dampf- und Heißluftmodelle. In akribischer Genauigkeit wurden sie in vielen Arbeitsstunden von ihren Besitzern liebevoll angefertigt. Die Modellbauer und Aussteller aus Sachsen und ganz Deutschland führen ihre Modelle mit allerlei technischen Raffinessen vor, erklären die Funktionen und informieren über deren Originale sowie den Modellbau insgesamt.

Weiterer Höhepunkt ist die 1800 PS starke Zwillings-Dampffördermaschine des Museums. Sie wird an diesem Tag im Stundentakt vorgeführt. Hautnah zu erleben ist sie durch die Möglichkeit, Bereiche zu betreten, die sonst gesperrt sind. Zwischen 1933 und 1971 diente die Dampfmaschine auf dem Kaiserin- Augusta- Schacht als zweite Förderanlage und lief während der gesamten Zeit ohne größere Havarien.

Sonderführungen im Stundentakt führen Besucher an jene Orte und zu technischen Einrichtungen auf dem Schachtgelände, die eng mit dem Betrieb der Zwillingsdampffördermaschine in Verbindung stehen. Dabei gibt es spannende Einblicke in die ehemaligen Konstruktionen der Seilführung.

Um 11 Uhr wird am Dampf- und Modelltag eine Sonderausstellung zur Geschichte des Drahtseils im Turmstützenraum des Museums eröffnet. Um 14 Uhr wird ein Vortrag zu diesem Thema angeboten.

Auf dem Außengelände ist extra für die Modellbootbauer ein Wasserbecken aufgestellt worden. Hier werden Modellboote vorgeführt und sogar Modell-U-Boote sind bei Tauchgängen zu beobachten.

Für Kinder wird ebenfalls eine Menge geboten. So wartet das neue, einmalige Kinderbergwerk auf junge „Bergleute“.

Weiterhin gibt es Kinder- Mitmachaktionen und eine Dampflok-Hüpfburg.

Parallel zum Dampftag lädt die Sonderausstellung „ALARM! – Einsatz im Museum!“ ein. Diese zeichnet eindrucksvoll die Geschichte der Feuer- und Grubenwehr im sächsischen Steinkohlenbau nach. Präsentiert werden einzigartige und selten gezeigte Exponate, darunter eine Horch-Feuerwehr von 1936 und eine Handdruckspritze von 1850.

#### **Kontakt und nähere Informationen:**

Bergbaumuseum Oelsnitz/ Erzgebirge

Pflockenstraße, 09376 Oelsnitz/Erzgebirge

Tel.: 037298/9394-0 / [www.bergbaumuseum-oelsnitz.de](http://www.bergbaumuseum-oelsnitz.de)

#### **Gastfamilien für Stipendiaten aus USA gesucht**

Experiment e.V. bittet um Hilfe:

Deutschlands älteste gemeinnützige Organisation für interkulturellen Austausch sucht ab Ende August weltoffene Gastfamilien für volljährige Gastschülerinnen und -schüler aus den USA. Sie sind Stipendiaten des Parlamentarischen Patenschafts-Programms, einem gemeinsamen Programm des Deutschen Bundestages und des US Kongresses, mit dem jährlich 700 Jugendliche und junge Erwachsene aus Deutschland und den USA ein Schuljahr im jeweils anderen Land verbringen.

Wer Interesse hat, Gastfamilie zu werden, kann sich an die Bundesgeschäftsstelle von Experiment e.V. in Bonn wenden. Ansprechpartnerin: Eva Hofmann (Telefon: 0228 95722-44, E-Mail: [hofmann@experiment-ev.de](mailto:hofmann@experiment-ev.de)). Mehr Informationen gibt es auch auf der Internetseite <http://www.experiment-ev.de/>.







**20. bis 22. September 2013**

Vom 20. bis 22. September 2013 findet unser alljährliches Dorf und Vereinsfest in Meinersdorf statt, zu dem wir Sie recht herzlich in das Festgelände am Vereinshaus einladen.

### **Freitag 20.09.2013**

**18:00 Uhr**  
Bieranstich mit Blasmusik und Freibier

**21:00 Uhr**  
**Rocknacht mit Mr. Feelgood**



[www.mrfeelgood.de](http://www.mrfeelgood.de)

### **Samstag 21.09.2013**

**Ab 11:00 Uhr**  
**Human Table Soccer-Turnier**  
(Tischfußball in Lebensgröße)  
**Ca. 15:00 Uhr Siegerehrung**

**Ab 15:30 Uhr**  
Unterhaltung mit Rochus aus Karl-Marx-Stadt

Aktionen mit der Jugendfeuerwehr Meinersdorf

**21:00 Uhr Party mit Twister**



**22:30 Uhr**  
Showprogramm der Borgschdorfer Drehbää

### **Sonntag 22.09.2013**

**13:00 Uhr**  
Schau-Übung und Aktionen mit der Feuerwehr Meinersdorf

**14:30 Uhr**  
Konzert der Meinersdorfer Musikanten

**Meinersdorfer  
Musikanten**

**15:30 Uhr**  
Kinderanimateur

**19:30 Uhr**  
Lampionumzug mit Haubi und der Jugendfeuerwehr Meinersdorf

### **Weitere Attraktionen**

Große Erlebnisecke für Kinder, Hüpfburg, Kinderschminken, Rundfahrten mit dem neuen Feuerwehrfahrzeug.  
Sau am Spieß, Leckeres vom Grill, finnischer Grill, Eisspezialitäten u.v.m.

Neuausgabe des neuen Meinersdorfer Kaleidoskop







*Betreuung rund um den Trauerfall.  
Umfassende Bestattungsvorsorge.*



**TAG UND NACHT**  
**TEL. (0371) 533 530**

Annahmestelle Burkhardtsdorf  
Familie Schauer  
Canzlerstraße 29  
09235 Burkhardtsdorf  
Telefon: (03721) 24 5 69



DIN EN ISO 9001:2000  
QMZ 04090



Chemnitz GmbH

*Ein offenes Ohr – eine helfende Hand – ein Zeichen des Vertrauens.*

## Danksagung

„Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst;  
Ich habe dich bei deinem Namen gerufen,  
du bist mein!“ Jesaja 43,1

Wir möchten danken für die Anteilnahme am Tod  
meiner lieben Frau, unserer lieben Mutter und Oma

**Erika Rother**  
geb. Fochtmann

\*30.01.1935 † 29.07.2013

Danke für eine stille Umarmung;  
Für das tröstende Wort gesprochen oder geschrieben  
Für einen Händedruck, wenn Worte fehlten,  
für alle Zeichen der Verbundenheit,  
für Blumengrüße und das ehrenvolle Geleit  
unserer lieben Entschlafenen auf ihrem letzten Weg  
zur ewigen Ruhestätte.

Ein besonderer Dank gilt Frau Pastorin Stark für die  
einfühlsamen Worte sowie Herrn Dr. Reinicke für seine  
Fürsorge und medizinische Betreuung.

Im Namen aller Angehörigen

Werner Rother  
Thomas und Uwe Rother  
und Familien

Burkhardtsdorf, den 01.08.2013

# Im Stillen Gedenken



**Trauer-,  
Danksagungs-  
und Nachrufanzeigen  
jetzt im  
ZWÖNITZTAL ► KURIER  
inserieren**

**Beratung und Anzeigenannahme unter:  
Tab Werbeagentur GbR**

09235 Burkhardtsdorf  
Canzlerstraße 17

Tel.: 03721 / 33 83 07

Fax.: 03721 / 33 82 58

mail@werbung-tab.de

www.werbung-tab.de





## Vermietung

Burkhardtsdorf, Turnstraße 13

**1 ½ Raum Wohnung ca. 30 m² DG**  
KM: 179,- € + NK: 65,- €

**1 ½ Raum Wohnung ca. 29 m² DG**  
KM: 165,- € + NK: 65,- €

**Tel. 0371 - 3541801**

## Vermietung in Burkhardtsdorf

Turnstraße 5 - zentral in ruhiger, angenehmer Wohnanlage

Schöne, komplett renovierte

- 1-Raum-Whg. 40 qm € 217,00 (HP)
- 2-Raum-Whg. 65 qm € 360,00 (1.OG)
- 3-Raum-Whg. 82 qm € 388,00 (HP oder 2. OG)

zzgl. je € 16,00 für Pkw-Stellplatz, zzgl. NK-VZ. Alle Wohnungen mit Balkon, Bad mit Wanne, Böden neues Laminat, Abstellraum, teilw. Aufzug, Keller, Hausmeister-service.

Kontaktieren Sie uns unverbindlich unter 0371 461880 oder [www.ci-chemnitz.de](http://www.ci-chemnitz.de)

## Hofladen Müller

Wir haben wieder geöffnet am:  
**06.09.2013 14.00-17.00 Uhr**  
**07.09.2013 9.00-11.00 Uhr**

**Angebot:**  
**Lammfleisch, verschiedene Wurst**  
**Wein vom Winzer, u.a..**

Bauernhof Müller, 09235 Burkhardtsdorf, OT Kemtau  
Gelenauer Str. 67 Tel. 037209 / 2893

Am **1.9.2013** ist es soweit  
so schnell vergangen ist die Zeit.  
Wir feiern unseren ersten „Runden“  
und möchten Danke sagen, all  
unseren netten Kunden.

10 Jahre



Inhaber: Anja Förster  
Zwönitzstraße 14 • 09235 Burkhardtsdorf • Tel. 037209 / 81887

Wir hoffen auch in den nächsten Jahren,  
haben wir soviel Freude mit all den Haaren.  
Ob viel oder wenig - Lockig oder glatt,  
im September gibts aufs Verkaufssortiment

**10% Rabatt**

Bei Anruf - Maler: (03721) 23993

Achten Sie bitte auch  
auf unseren Service!



Wir kommen wie die Heizelmännchen,  
streichen, lackieren und tapezieren,  
dass es eine wahre Freude ist. Wir  
räumen aus und ein, putzen und saugen  
bis alles wieder strahlt.

malerkreil - gut sieht's aus

**[www.malerkreil.de](http://www.malerkreil.de)**

**Die nächste Ausgabe des Zwönitztal-Kuriers**  
**erscheint am 28.09.2013**

**Redaktionsschluss ist der 12.09.2013**

**- Annahmeschluss -**

**für Werbeanzeigen ist der 17.09.2013**

**Beratung und Anzeigenannahme unter:**

**Tab Werbeagentur GbR**

**09235 Burkhardtsdorf • Canzlerstraße 17**

**Tel.: 03721 / 33 83 07 • Fax.: 03721 / 33 82 58**







Burkhardtsdorf



Eibenberg



Kemtau



Meinersdorf

## Burkhardtsdorf EINE STARKE GEMEINSCHAFT



### Der erste Kontakt beginnt immer öfter im Internet

Mehr als **50 Millionen potentielle Kunden** in Deutschland sind online!

Eine Webseite bietet Ihrem Unternehmen viele Vorteile

- zusätzliches Potenzial um Umsatz und Bekanntheitsgrad zu erhöhen -
- zukunftsorientierte und langfristige Werbung -
- 24 Stunden am Tag, 365 Tage im Jahr erreichbar -



Tel. 03721 / 33 83 07 • [www.werbung-tab.de](http://www.werbung-tab.de)

- Erstellung von Internetseiten
- Redesign vorhandener Seiten

**Wir beraten Sie gern!**



**Danksagungen • Geschenkartikel**

**Schüler- und Festzeitungen • Kalender**

**Kopien bis A3 • Urkunden • Scannen**

**Gruß- und Glückwunschkarten • uvm.**

**Canzlerstraße 17 • 09235 Burkhardtsdorf**

**03721 / 33 83 07 • [www.werbung-tab.de](http://www.werbung-tab.de)**







# Beauty Visions

Kosmetik • Nageldesign • Fußpflege

**Trotz des Hochwassers haben wir nicht aufgegeben, nun haben wir es geschafft...**

Nach 10 wöchiger Bau- und Renovierungsmaßnahmen, freuen wir uns auf die erneute **Eröffnung von Beauty Visions am 17.08.2013 ab 10.00 Uhr.**

In angenehmer Atmosphäre können Sie sich neue Einblicke vom neuen Studio holen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Den Umbau und seelischen Beistand verdanken wir vielen Menschen, denn mit deren Hilfe konnte unser Kosmetikstudio schnell geräumt und auch wieder eröffnet werden.

**Unserer Dank gilt:** Familie Kreuz, Diakonie Großolbersdorf, Gebrüder Kunze GmbH – Abteilung Logistik, Dienstleistungen & Service Uhlmann Thum, Fliesenstudio Goldammer, Freunde, Verwandte und allen meinen Kunden für die Treue in dieser schwierigen Zeit.

**Rabattaktion**  
vom  
**17. - 31.08.13**

Inh. Denise Baldauf  
Obere Hauptstraße 34  
09235 Burkhardtsdorf

Handy: 0152 / 29 59 29 74  
Telefon: 03721 / 28 63 29  
E-Mail: [info@beauty-visions.de](mailto:info@beauty-visions.de)  
Web: [www.beauty-visions.de](http://www.beauty-visions.de)

**TROZOWSKI & PEGER** GmbH & Co. KG  
MEISTERFACHBETRIEB

Ihr mobiler Spezialbetrieb für Auto- u. Busverglasungen  
auch bei Hagelschäden seit über 25 Jahren

wir stellen Ihnen einen  
kostenlosen Ersatzwagen

**GLASSCHADEN ?** mobiler Service  
Scheibenreparatur, Scheibenwechsel

**DELLEN ?**  
Hagelschadenreparatur/Parkdellen/Dachlawinen

**TÜNUNGSFOLIEN ?**  
für Fahrzeuge u. Gebäude

**AUTOSATTLEREI ?**  
Anfertigung von Innenausstattungen für Oldtimer, Youngtimer,  
Sitzbänke für Motorräder,  
Werbeplanen und individuellen Kundenwünschen.

Telefon  
**03721 - 23681**

**automobilglas.de • autosattlerei-pegger.de**

## Teppichbodenreinigung Polstermöbelreinigung Matratzentiefenreinigung

- ☐ ohne Wasser
- ☐ keine Trocknungszeit
- ☐ laserierte Sauberkeit



**Reinigungsservice Mathias Weigelt**  
Kärnerweg 27 • 09350 Lichtenstein  
Tel. 037204 87620 • Fax 037204 83970

## Gewerberäume zu vermieten

komplett abgeschlossene Einheit 1.OG; LA: 300 m<sup>2</sup>  
geeignet für Werkstatt mit Büro- und Sozialraum

nur 580 € Nettokaltmiete zzg. 25 % BK

**SCHÜNGEL**  
WERKZEUGE

### Vermietung:

TradCons GmbH  
Obere Hauptstraße 64  
09235 Burkhardtsdorf  
Tel: 03721 2730 22  
Fax: 03721 2730 24

[kontakt@tradcons.de](mailto:kontakt@tradcons.de)  
[www.tradcons.de](http://www.tradcons.de)  
[www.schuengel-werk-eins.de](http://www.schuengel-werk-eins.de)





# Vereinsfest FSV 58 Kemtau

## 13.09. - 15.09.2013

Sportplatz Kemtau

### Freitag

- Turnier Alte Herren Kemtau Anstoß: 18.00 Uhr
- Musik mit **DJ eRdTeL**



### Samstag

- Fußballturnier Männermannschaften ab 13.00 Uhr
- Volleyballturnier ab 13.00 Uhr
- Sächs. Kindersportabzeichen ab 14.30 Uhr
- Großes Festzelt mit OBlive Einlass ab 19.00 Uhr

Vorverkauf 7,-€ Abendkasse 9,-€

## mit Höhenfeuerwerk

### Sonntag

Eintritt: 5,-€

- Spiel der Bambinis FSV Burkhardtsdorf vs. SV Viktoria 03 Einsiedel  
Anstoß: 13.30 Uhr
- Spiel FC Erzgebirge Aue vs. Chemnitzer FC  
Traditionsmannschaften Anstoß: 14.30 Uhr



vs.



Für das leibliche Wohl ist an allen Tagen gesorgt.

Kartenvorverkauf für Samstag

Schreibwaren Elke Walther, CoOK.Reise.Punkt., Fleischerei Nagy, KFZ Service Sindler



# 16. Bulldogtreffen in Burkhardtsdorf 01. September 2013 ab 10.00 Uhr

Technikschau  
mit  
Traktoren

Für das  
leibliche Wohl  
ist gesorgt

Maschinen-  
vorführungen

live  
Blasmusik

Dampf-  
dreschen

Kinder-  
hüpfburg

Parkplatz-  
zubringer



Es erwartet Sie ein interessanter und  
abwechslungsreicher Tag !



**Museum:**

09235 Burkhardtsdorf  
Topfmarkt 14 (neben Zwönitztalhalle)

**Bulldog-Freunde Erzgebirge e.V.**

Peter Uhlig  
Kirchsteig 5, 09235 Burkhardtsdorf  
Tel. 03721 - 22 58 4  
[www.bulldog-freunde-erzgebirge.de](http://www.bulldog-freunde-erzgebirge.de)



Direkt am Haltepunkt "Burkhardtsdorf Mitte" der Erzgebirgsbahn.